

gorenje

NO-FROST REFRIGERATOR FREEZER - FRIDGE

Instruction booklet

ХОЛОДИЛЬНИК NO-FROST

инструкция по эксплуатации

FRIŽIDER SA ZAMRZIVAČEM NO FROST

Uputstva za upotrebu

FRIGORIFERI MEKANIK ME SISTEMIN NO-FROST

Manual perdorimi

Index

BEFORE USING THE APPLIANCE	2
General warnings	2
Old and out-of-order fridges	4
Safety warnings	4
Installing and operating your fridge	5
Before Using your Fridge.....	5
THE VARIOUS FUNCTION AND POSSIBILITIES	6
Information about NO FROST technology.....	6
Thermostat Setting	6
Warnings about Temperature Adjustments.....	7
Accessories	7
Making ice cubes	7
Fast Freezing Shelf.....	7
Chiller Shelves	8
Fresh dial	8
ARRANGING FOOD IN THE APPLIANCE	9
Refrigerator Compartment.....	9
Freezer Compartment	9
CLEANING AND MAINTENANCE.....	10
Defrosting	11
Replacing The Refrigerator and Freezer Light Bulb	11
Replacing LED lighting	11
TRANSPORTATION AND CHANGING OF INSTALLATION POSITION	12
Repositioning the Door	12
BEFORE CALLING YOUR AFTER SALES SERVICE	12
Tips for saving energy	14
THE PARTS OF THE APPLIANCE AND THE COMPARTMENTS	15

PART - 1. BEFORE USING THE APPLIANCE

General warnings

WARNING: Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.

WARNING: Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.

WARNING: Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.

WARNING: Do not damage the refrigerant circuit.

WARNING: To avoid a hazard due to the instability of the appliance, it must be fixed in accordance with the instructions.

- If your appliance uses R600a as a refrigerant – you can learn this information from the label on the cooler- you should be careful during shipment and installation to prevent your appliance's cooler elements from being damaged. Although R600a is an environmentally friendly and natural gas. As it is explosive, in the event of a leak due to damage to the cooler elements, move your fridge from open flame or heat sources and ventilate the room where the appliance is located for a few minutes.
- While carrying and positioning the fridge, do not damage the cooler gas circuit.
- Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as;
 - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments

- farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments
- bed and breakfast type environments;
- catering and similar non-retail applications
- If the socket does not match the refrigerator plug, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- A specially grounded plug has been connected to the power cable of your refrigerator. This plug should be used with a specially grounded socket of 16 amperes. If there is no such socket in your house, please have it installed by an authorized electrician.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazard involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance, shall not be made by children without supervision.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similar qualified persons in order to avoid a hazard.
- This appliance is not intended for use at altitudes exceeding 2000 m.

Old and out-of-order fridges

- If your old fridge has a lock, break or remove the lock before discarding it, because children may get trapped inside it and may cause an accident.
- Old fridges and freezers contain isolation material and refrigerant with CFC. Therefore, take care not to harm environment when you are discarding your old fridges.



Please ask your municipal authority about the disposal of the WEEE for the reuse, recycle and recovery purposes.

Notes:

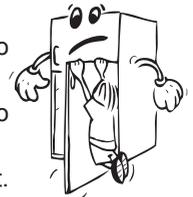
- Please read the instruction manual carefully before installing and using your appliance.
We are not responsible for the damage occurred due to misuse.
- Follow all instructions on your appliance and instruction manual, and keep this manual in a safe place to resolve the problems that may occur in the future.
- This appliance is produced to be used in homes and it can only be used in domestic environments and for the specified purposes. It is not suitable for commercial or common use. Such use will cause the guarantee of the appliance to be cancelled and our company will not be responsible for the losses to be occurred.
- This appliance is produced to be used in houses and it is only suitable for cooling / storing foods. It is not suitable for commercial or common use and/or for storing substances except for food. Our company is not responsible for the losses to be occurred in the contrary case.

Safety warnings

- Do not use multiple receptacles or extension cord.
- Do not plug in damaged, torn or old plugs.
- Do not pull, bend or damage the cord.



- This appliance is designed for use by adults, do not allow children to play with the appliance or let them hang off the door.
- Do not plug-in or out the plug from the receptacle with wet hands to prevent electrocution!
- Do not place glass bottles or beverage cans in the freezer department. Bottles or cans may explode.
- Do not place explosive or flammable material in your fridge for your safety. Place drinks with higher alcohol amount vertically and by closing their necks tightly in the fridge department.
- When taking ice made in the freezer department, do not touch it, ice may cause ice burns and/or cuts.



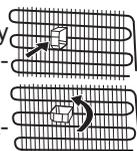
- Do not touch frozen goods with wet hands! Do not eat ice-cream and ice cubes immediately after you have taken them out of the freezer department!
- Do not re-freeze frozen goods after they have melted. This may cause health issues like food poisoning.
- Do not cover the body or top of fridge with lace. This affects the performance of your fridge.
- Fix the accessories in the fridge during transportation to prevent damage to accessories.



Installing and operating your fridge

Before starting to use your fridge, you should pay attention to the following points:

- Operating voltage for your fridge is 220-240 V at 50Hz.
- We do not take the responsibility of the damages that occur due to ungrounded usage.
- Place your fridge in a place that it would not be exposed to direct sunlight.
- Your appliance should be at least 50 cm away from stoves, Gas ovens and heater cores, and should be at least 5 cm away from electrical ovens.
- Your fridge should never be used outdoors or left under the rain.
- When your fridge is placed next to a deep freezer, there should be at least 2 cm between them to prevent humidity on the outer surface.
- Do not place anything on your fridge, and install your fridge in a suitable place so that at least 15 cm is available on the upper side.
- The adjustable front legs should be adjusted to make sure your appliance is level and stable. You can adjust the legs by turning them clockwise (or in the opposite direction). This should be done before placing food in the fridge.
- Before using your fridge, wipe all parts back with warm water added with a tea spoonful of sodium bicarbonate, and then rinse with clean water and dry. Place all parts after cleaning.
- Install the plastic distance guide (the part with black vanes at the rear) by turning it 90° as shown in the figure to prevent the condenser from touching the wall.
- Refrigerator should be placed against a wall with a free distance not exceeding 75 mm.



Before Using your Fridge

- When it is operated for the first time or after transportation, keep your fridge in the upright position for 3 hours and plug it on to allow efficient operation. Otherwise, you may damage the compressor.
- Your fridge may have a smell when it is operated for the first time; the smell will fade away when your fridge starts to cool.



PART - 2. THE VARIOUS FUNCTION AND POSSIBILITIES

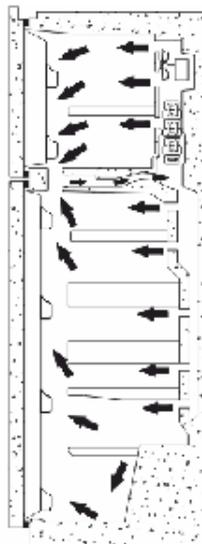
Information about NO FROST technology

No-Frost fridges differ from other static fridges in their operating principle.

In normal fridges, the humidity entering the fridge in the door openings and the humidity of the food causes freezing in the freezer compartment. To defrost the snow and ice in the freezer compartment, you should turn off the fridge, take the food that needs to be kept in a constant temperature off the fridge, and remove the ice gathered in the freezer compartment periodically.

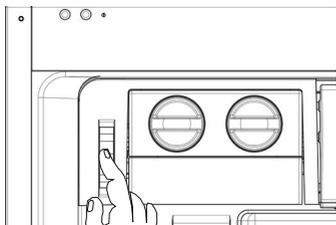
The situation is completely different in no-frost fridges. Dry and cold air is blown to the fridge and freezer compartments homogeneously from several points via a blower fan. Cold air dispersed homogeneously even between the shelves cools all your food equally and uniformly, thus prevents humidity and freezing.

Therefore your no-frost fridge allows you ease of use, besides its huge volume and stylish appearance.

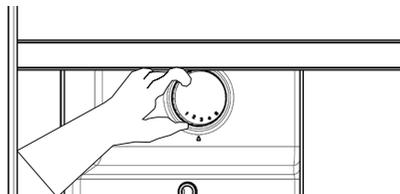


Thermostat Setting

FREEZER THERMOSTAT



FRIDGE THERMOSTAT



Freezer and refrigerator thermostat automatically regulates the inside temperature of the compartments. By rotating the knob from position 1 to 5, colder temperatures can be obtained. In cold seasons, you can set lower positions in order to decrease the energy consumption.

Important note: Do not try to rotate knob beyond 1 position it will stop your appliance.

Freezer Thermostat Setting;

1 – 2 : For short-term storage of food in the freezer compartment, you can set the knob between minimum and medium position.

3 – 4 : For long-term storage of food in the freezer compartment, you can set knob medium position.

5 : For freezing the fresh food. Th appliance will work longer. After you get the cold condition you must position to its original position.

Refrigerator Thermostat Setting;

1 – 2 : For less coldly conditions.

3 – 4 : For normal conditions.

5 – MAX : For colder conditions.

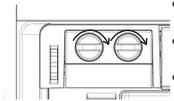
Warnings about Temperature Adjustments

- It is not recommended that you operate your fridge in environments colder than 10°C in terms of its efficiency.
- Temperature adjustments should be made according to the frequency of door openings and the quantity of food kept inside the fridge.
- Do not pass to another adjustment before completing an adjustment.
- Your fridge should be operated up to 24 hours according to the ambient temperature without interruption after being plugged in to be completely cooled. Do not open doors of your fridge frequently and do not place much food inside it in this period.
- If the unit is switched off or unplugged, you must allow at least 5 minutes before restarting or re-plugged the unit in order not to damage the compressor.
- Your fridge is designed to operate in the ambient temperature intervals stated in the standards, according to the climate class stated in the information label. We do not recommend operating your fridge out of stated temperatures value limits in terms of cooling effectiveness.

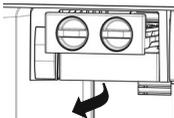
Climate class	Ambient (°C)
T	16 to 43 (°C)
ST	16 to 32 (°C)
N	16 to 32 (°C)
SN	10 to 32 (°C)

Accessories

Making ice cubes (In some models)



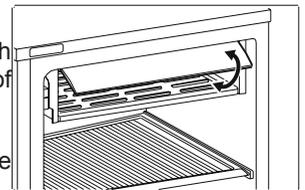
- Take out the ice making tray
- Fill the water in level of line.
- Place the ice making tray in its original position
- When ice cubes are formed, twist the lever to drop off ice cubes into the icebox.



Do not fill the icebox with water in order to make ice. It can be broken.

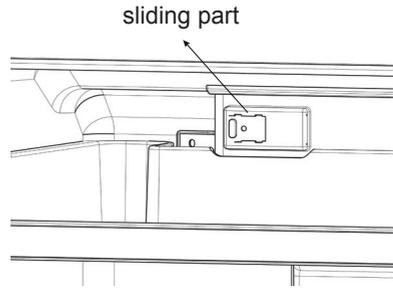
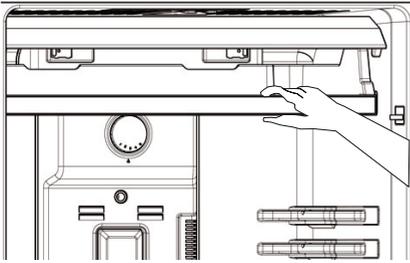
Fast Freezing Shelf

- Use the fast freezing shelf to freeze home cooking (and fresh foods which is wanted to freeze) more quickly because of the freezing room's greater freezing power.
- For opening the shelf pull the cover up, and slide it in to the shelf. You can close it in the same way



Note that; be sure that the cover of fast freezing shelf is closed before closing the compartment door. If not, it can not show its fast freezing power.

Chiller Shelves



Keeping food in the Chiller compartment instead of the freezer or refrigerator compartment allows food retain freshness and flavour longer, while preserving its fresh appearance. When chiller tray becomes dirty, remove it and wash it with water.

(Water freezes at 0°C, but foods containing salt or sugar freeze at temperature lower than that)

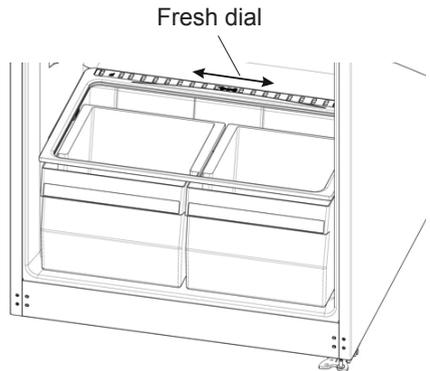
Normally people use the chiller compartment for raw fish, lightly pickled, rice, etc...

Do not put foods you want to freeze or ice trays in order to make ice.

Fresh dial

In case of the crisper is totally full, the fresh dial is located in front of crisper, should be opened. By means of this the air in the crisper and humidity rate will be controlled and endurance life will be increased.

If you see any condensation on glass shelf, you must open this klappe which is on behind of shelf.



Visual and text descriptions on the accessories section may vary according to the model of your appliance.

PART - 3. ARRANGING FOOD IN THE APPLIANCE

Refrigerator Compartment

- To set the refrigerator compartment to 2-3 graphic bar will be enough for normal conditions.
- To reduce humidity and consequent increase of frost never place liquids in unsealed containers in the refrigerator.
- Never place warm food in the refrigerator. Warm food should be allowed to cool at room temperature and should be arranged to ensure adequate air circulation in the refrigerator compartment.
- Arrange the meat and cleaned fish (wrapped in packages or sheets of plastic) which you will use in 1-2 days.
- You can put the fruits and vegetables into crisper without packing.

Important Note:

- Cover any finished dishes when you put them in the fridge. Place them in the fridge when they are cool, otherwise temperature/humidity inside the fridge increases and this causes the fridge to operate more. Covering food and beverages also preserves their flavour and aroma.
- Potatoes, onion and garlic shouldn't be kept in the fridge.

Freezer Compartment

- To set the freezer compartment to 2-3 graphic bar will be enough for normal conditions.
- The use of freezer is, storing of deep-frozen or frozen foods for long periods of time and making ice cubes.
- Do not put fresh and warm foods to the freezer door shelves to be frozen. Only use for storage of frozen foods.
- Do not put fresh and warm food with frozen food side by side as it can thaw the frozen food.
- Use the fast freezing shelf to freeze home cooking (and the foods which is wanted to freeze) more quickly because of the freezing room's greater freezing power.
- While freezing fresh foods (i.e. meat, fish and mincemeat) divide them in parts you will use in one time.
- While freezing fresh foods ; Maximum amount of fresh food (in kg) that can be frozen in 24 hours is indicated on the appliance label.
- For optimum appliance performance to reach maximum freezing capacity, turn the freezer thermostat knob to position max 24 hours before placing fresh food in the freezer.
- After placing fresh food in the freezer, 24 hours on max position is generally sufficient, After 24 hours, don not need to set the freezer thermostat knob to position max.
- Attention; In order to save energy, When freezing small amounts of food, don not need to set the freezer thermostat knob to position max.
- For storing the frozen foods; the instructions shown on frozen food packages should always be followed carefully and if no information is provided food should not be stored for more than 3 months from the purchased date.
- When buying frozen foods ensure that these have been frozen at suitable temperatures and that the packing is intact.

- Frozen foods should be transported in appropriate containers to maintain the quality of the food and should be returned to the freezing surfaces of the unit in the shortest possible time.
- If a package of frozen food shows the sign of humidity and abnormal swelling it is probable that it has been previously stored at an unsuitable temperature and that the contents have deteriorated.
- The storage life of frozen foods depends on the room temperature, thermostat setting, how often the door is opened, the type of food and the length of time required to transport the product from the shop to your home. Always follow the instructions printed on the package and never exceed the maximum storage life indicated.

PART - 4. CLEANING AND MAINTENANCE

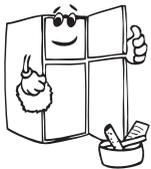
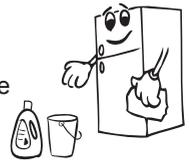
- Make sure to unplug the fridge before starting to clean it.



- Do not wash your fridge by pouring water.



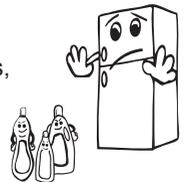
- You can wipe the inner and outer sides with a soft cloth or a sponge using warm and soapy water.



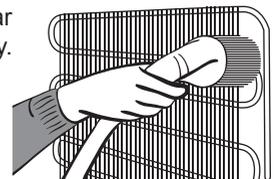
- Remove the parts individually and clean with soapy water. Do not wash in washing machine.



- Never use flammable, explosive or corrosive material like thinner, gas, acid for cleaning.



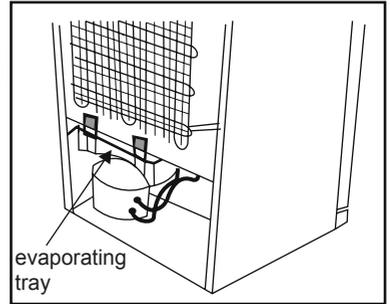
- You should clean the condenser with broom at least once a year in order to provide energy saving and increase the productivity.



Make sure that your fridge is unplugged while cleaning.

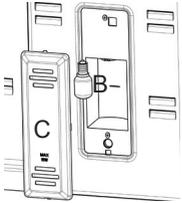
Defrosting

Defrosting occurs fully automatically during operation; the defrost water is collected by the evaporating tray and evaporates automatically.



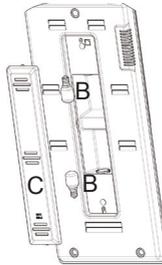
Replacing The Refrigerator and Freezer Light Bulb

1. Unplug the unit from the power supply,
2. Remove the refrigerator light cover with a minus screw driver, and take out the cover.(A)
3. Change the present light bulb with a new one of not more than 15 W.(B)
4. Replace the light cover and after waiting 5 minutes plug the unit.(C)



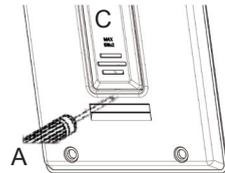
Freezer room

lamp and lamp cover



Fridge room

lamp and lamp cover

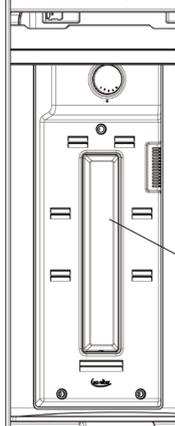


A

Replacing LED lighting

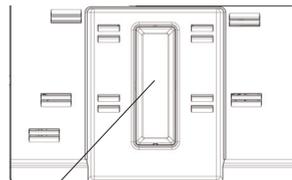
If your refrigerator has LED lighting contact the help desk as this should be changed by authorized personnel only.

Fridge room
lamp and lamp cover



Led lamp

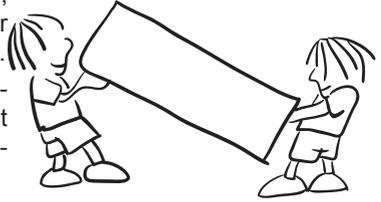
Freezer room
lamp and lamp cover



PART - 5. TRANSPORTATION AND CHANGING OF INSTALLATION POSITION

Transportation and Changing of Installation Position

- Original package and foam may be kept for re-transportation (optionally).
- You should fasten your fridge with thick package, bands or strong cords and follow the instructions for transportation on the package for re-transportation.
- Remove movable parts (shelves, accessories, vegetable bins etc.) or fix them into the fridge against shocks using bands during re-positioning and transportation.



Carry your fridge in the upright position.

Repositioning the Door

- It is not possible to change the opening direction of your fridge door, if the door handles on your fridge are installed from the front surface of the door.
- It is possible to change the opening direction of the door on models without any handles.
- If the door opening direction of your fridge may be changed, you should contact the nearest Authorized Service to have the opening direction changed.

PART - 6. BEFORE CALLING YOUR AFTER SALES SERVICE

What to do if your refrigerator does not operate;

Check that;

- There is no power ,
- The general switch in your home is disconnected ,
- The thermostat setting is on “•” position ,
- The socket is not sufficient. To check this, plug in another appliance that you know which is working into the same socket.

What to do if your refrigerator performs poorly;

Check that;

- You have not overloaded the appliance ,
- The doors are closed perfectly ,
- There is no dust on the condenser ,
- There is enough place at the rear and side walls.

If your fridge is operating too loudly;

Normal Noises

Cracking (Ice cracking) Noise:

- During automatic defrosting.
- When the appliance is cooled or warmed (due to expansion of appliance material).
- Heard when the thermostat switches the compressor on/off.

Compressor noise

- **Normal motor noise:** This noise means that the compressor operates normally
- Compressor may cause more noise for a short time when it is activated.

Bubbling noise and splash: This noise is caused by the flow of the refrigerant in the tubes of the system.

Water flow noise: Normal flow noise of water flowing to the evaporation container during defrosting. This noise can be heard during defrosting.

Air Blow Noise (Normal fan noise): This noise can be heard in No-Frost fridge during normal operation of the system due to the circulation of air..

If humidity builds up inside the fridge;

- Are all food packed properly? Are the containers dried before placing them in the fridge?
- Are the fridge doors opened frequently? Humidity of the room gets in the fridge when the doors are opened. Humidity build up will be faster when you open the doors more frequently, especially if the humidity of the room is high.
- Building up of water drops on the rear wall after automatic defrosting is normal. (in Static Models)

If the doors are not opened and closed properly;

- Do the food packages prevent closing of the door?
- Are the door compartments, shelves and drawers placed properly?
- Are door gaskets broken or torn?
- Is your fridge on a level surface?

If the edges of fridge cabinet that the door joint contact are warm;

Especially in summer (hot weather), the surfaces that the joint contact may get warmer during the operation of the compressor, this is normal.

IMPORTANT NOTES:

- If the unit is switched off or unplugged, you must allow at least 5 minutes before restarting or re-plugged the unit in order not to damage the compressor.
- If you will not use your fridge for a long time (e.g. in summer holidays) unplug it. Clean your fridge according to Part 4 and leave the door open to prevent humidity and smell
- If the problem persists after you have followed all the instructions above, please consult to the nearest service.
- The appliance you bought is designed for home type use and can be used only at home and for the stated purposes. It is not suitable for commercial or common use. If the consumer use the appliance in a way that does not comply with these features, we emphasize that the producer and the dealer shall not be responsible for any repair and failure within the guarantee period.
- The lifetime of your appliance stated and declared by the Department of the Industry is 10 years (the period for retaining parts required for the proper functioning of the appliance).

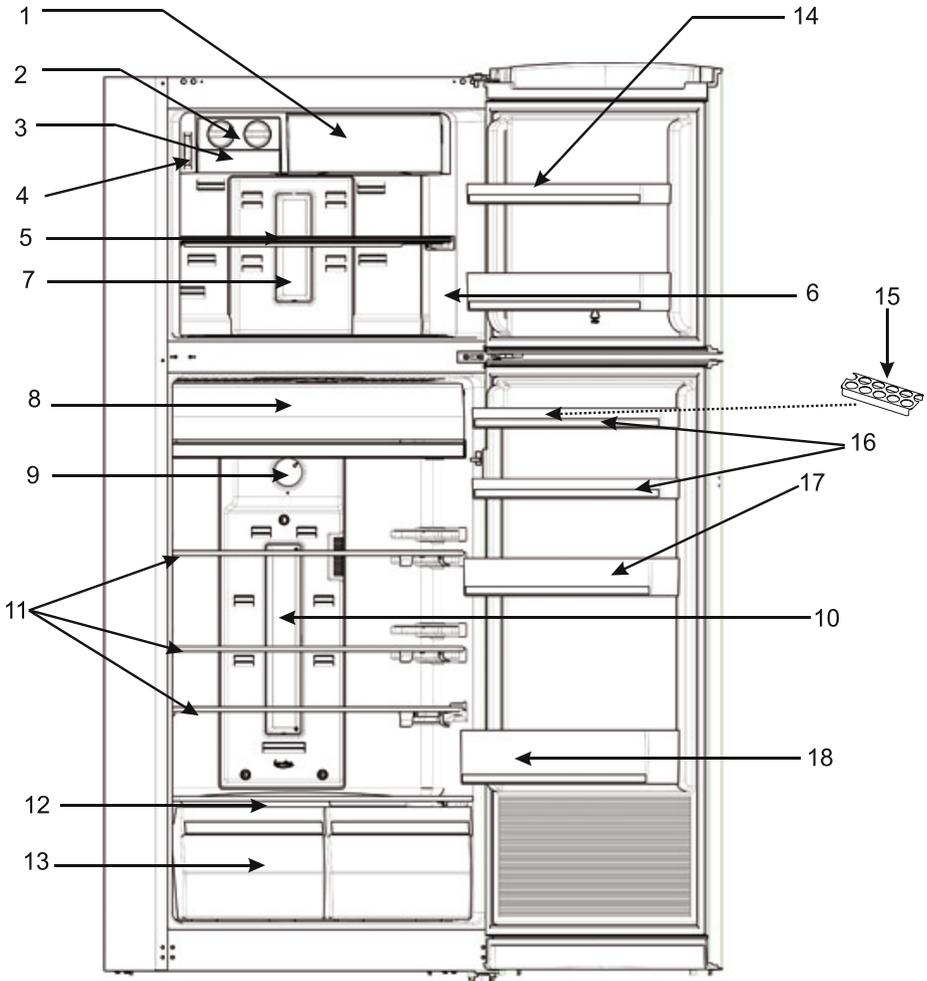
Conformity Information

- This appliance is designed for use at an ambient temperature within the 16°C - 43°C range.

Tips for saving energy

- 1– Install the appliance in a cool, well ventilated room , but not in direct sunlight and not near heat source (radiator, cooker.. etc.). Otherwise use an insulating plate.
- 2– Allow warm food and drinks to cool down outside the appliance.
- 3– When thawing frozen food, place it in the refrigerator compartment. The low temperature of the frozen food will help to cool the refrigerator compartment when it is thawing. So it reduces the energy requirements.
- 4– When placing, drinks and liquids they must be covered. Otherwise humidity increases at the appliance. Therefore the working time gets longer. Also covering drinks and liquids helps preserve the smell and taste.
- 5– When placing food and drinks, open the appliance door as briefly as possible.
- 6– Keep the covers closed of any different temperature compartment in the appliance (crisper, chiller ...etc.).
- 7– Door gasket must be clean and pliable. Replace gaskets if worn.

PART - 7. THE PARTS OF THE APPLIANCE AND THE COMPARTMENTS



This presentation is only for information about the parts of the appliance.

Parts may vary according to the appliance model.

- | | | |
|---------------------------|-----------------------------------|---------------------------|
| 1) Fast freezing shelf * | 7) Freezer lamp box / cover | 13) Crisper |
| 2) Ice maker * | 8) Chiller shelves * | 14) Freezer door shelf * |
| 3) Ice tray | 9) Refrigerator thermostat box | 15) Egg holder |
| 4) Freezer thermostat box | 10) Refrigerator lamp box / cover | 16) Butter - cheese shelf |
| 5) Freezer shelf | 11) Refrigerator shelves | 17) Door shelves |
| 6) Freezer compartment | 12) Crisper cover | 18) Bottle shelf |

* In some models

СОДЕРЖАНИЕ

ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ	17
Правила техники безопасности	19
Рекомендации	19
УСТАНОВКА И ВКЛЮЧЕНИЕ	20
Перед началом работы холодильника	21
РАЗЛИЧНЫЕ ФУНКЦИИ И ВОЗМОЖНОСТИ	21
Информация о технологии NO FROST	21
Установка термостата	22
Аксессуары	23
Изготовление кубиков льда	23
Полка быстрого замораживания	23
Полки для хранения скоропортящихся продуктов	24
Диск для сохранения свежести продуктов	24
РАЗМЕЩЕНИЕ ПРОДУКТОВ В ХОЛОДИЛЬНИК	25
Холодильная камера	25
Морозильная камера	25
ЧИСТКА И УХОД	26
Размораживание	27
Замена электрической лампочки в холодильнике и морозильной камере	28
Замена светодиодной подсветки	28
ТРАНСПОРТИРОВКА И ИЗМЕНЕНИЕ ПОЗИЦИИ УСТАНОВКИ	29
Перевешивание дверцы	29
ПРЕЖДЕ ЧЕМ ЗВОНИТЬ В ГАРАНТИЙНУЮ СЛУЖБУ	29
Указания по энергосбережению	30
ЧАСТИ И ОТДЕЛЕНИЯ ПРИБОРА	31

ЧАСТЬ 1. ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: необходимо исключить заграждение вентиляционных отверстий корпуса или внутренней структуры устройства.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не использовать механические приборы или другие средства для ускорения процесса размораживания, помимо тех, которые рекомендованы производителем.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: не используйте электроприборы внутри камер для хранения продуктов устройства, за исключением случаев использования электроприборов, рекомендованных производителем.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не повреждать контур хладагента.

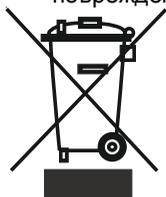
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: во избежание опасности, связанное с неустойчивостью устройства, необходимо его закрепить в соответствии с инструкциями.

- Если модель содержит R600a (смотри хладагент, указанный на заводской табличке), природный газ изобутан, то необходимо помнить, что он безвреден для окружающей среды, но является горючим веществом. При транспортировке и установке устройства необходимо позаботиться, чтобы ни один из компонентов системы охлаждения не был поврежден. В случае повреждения необходимо избегать открытого пламени или источников воспламенения и проветрить комнату в течении нескольких минут.
- Не храните в данном устройстве взрывоопасные вещества, такие, как аэрозольные баллончики с легковоспламеняющимся распыляющим веществом,
- Данное устройство предназначено для использования в домашнем хозяйстве и для похожего применения:
 - на кухнях для персонала в магазинах, офисах и при других рабочих условиях

- в жилых домах на ферме и клиентами в гостиницах, мотелях и в жилых помещениях другого вида
- в заведениях типа «постель и завтрак»;
- в местах общественного питания и для аналогичных применений, не связанных с продажами
- Если розетка не будет подходить к штепселю холодильника, ее необходимо будет заменить, обратившись к производителю, сервисному агенту или аналогичным квалифицированным лицам во избежание опасности.
- Данная плита не предназначена для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями, или с отсутствием опыта и знаний при отсутствии надзора или инструкций по использованию устройства со стороны лица, ответственного за их безопасность. Необходимо следить за детьми с целью предотвращения игры с плитой.
- К шнуру питания холодильника присоединена штепсельная вилка со специальным заземлением. Данный штепсель должен использоваться со специально заземленной розеткой (16 ампер).. Если у вас дома такая розетка отсутствует, обратитесь к квалифицированному электрику для ее установки.
- Данное устройство может использоваться детьми старше 8 лет и лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями, или с отсутствием опыта и знаний при осуществлении надзора или инструктировании по использованию безопасным способом при понимании ими существующей опасности. Дети не должны играть с устройством. Чистка и обслуживание пользователей не должны осуществляться детьми без надзора.
- Если шнур питания поврежден, он должен быть заменено производителем, сервисным агентом или аналогичными квалифицированными лицами во избежание опасности.
- Этот прибор не предназначен для использования на высоте более 2000 м над уровнем моря.

Правила техники безопасности

- **Внимание:** Место установки электроприбора должно хорошо вентилироваться, чистите его и устраняйте препятствия для вентиляции.
- Не используйте механические приспособления или другие искусственные методы для ускорения процесса размораживания.
- Не используйте электроприборы внутри холодильного и морозильного отделения холодильника.
- Если целью приобретения данного холодильника является замена старой модели холодильника с замком, сломайте или снимите замок в качестве меры предосторожности перед его утилизацией для того, чтобы предотвратить запираение детей внутри холодильника.
- Старые модели холодильников и морозильных камер содержат изолирующие газы, а также хладагент, которые должны утилизироваться соответствующим образом. Избавление от отработавшего устройства относится категорически к компетенции вашего местного обслуживания вывоза отходов и свяжитесь со своими местными властями или со своим дилером, если у вас есть какие-нибудь вопросы. Пожалуйста, убедитесь, что рабочая трубка вашего устройства не повреждена, прежде чем сдавать его службе вывоза отходов.



Выясните у местных органов власти вопросы утилизации продуктов WEEE для последующего использования, вторичной переработки и восстановления.

ВАЖНОЕ ПРИМЕЧАНИЕ:

Пожалуйста, прочтите данное руководство по эксплуатации перед установкой и включением холодильника. Производитель не несет ответственности за неправильную установку и эксплуатацию холодильника вопреки правилам, приведенным в данном руководстве по эксплуатации.

Рекомендации

- Не применяйте адаптеры или тройники, которые могут вызвать перегрев и возгорание.
- Не подключайте старых/поврежденные шнуры.
- Не перекручивайте и не сгибайте шнуры.



- Не позволяйте детям играть с прибором. Дети не должны ни в коем случае сидеть на выдвижных ящиках или виснуть на двери.

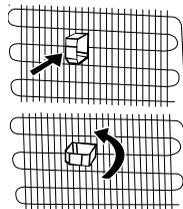


- Не используйте острых металлических предметов для удаления льда из морозильной камеры; они могут проткнуть оболочку холодильника и вызвать не подлежащие ремонту повреждения. Используйте прилагаемый пластиковый скребок.
- Не включайте прибор в сеть мокрыми руками.
- Не помещайте в морозилку контейнеры (стеклянные бутылки или жестяные контейнеры) с жидкостями, особенно газированные жидкости так как они могут вызвать разбиение контейнера в процессе заморозки.
- Бутылки, с большим содержанием алкоголя должны быть хорошо закрыты и помещены в холодильник в вертикальном положении.
- Не прикасайтесь к охлаждающим поверхностям, особенно мокрыми руками так как вы можете обжечься или пораниться.
- Не ешьте лед только что извлеченный из морозильника.



УСТАНОВКА И ВКЛЮЧЕНИЕ

- Рабочее напряжение холодильника составляет 220/240 В и 50 Гц.
- Наша компания не несет ответственности за ущерб, который может быть причинен в результате установки без заземления.
- Поместите холодильник в подходящем месте, где на него не будут падать прямые солнечные лучи.
- Холодильник должен находиться на расстоянии минимум 50 см от источников тепла таких, как газовые печи, плиты и радиаторы и на расстоянии минимум 5 см от электрических печей.
- Холодильник не должен использоваться на открытом воздухе и не должен оставаться под дождем.
- Если холодильник располагается рядом с камерой глубокой заморозки, между ними необходимо оставить расстояние минимум 2 см для предотвращения конденсации на наружной поверхности.
- Не помещайте какие-либо тяжелые предметы на холодильник и поместите холодильник в подходящем месте, чтобы сверху имелось свободное пространство минимум 15 см.
- Если Вы собираетесь разместить холодильник возле предметов кухонной мебели, то необходимо оставить расстояние минимум 2 см между холодильником и мебелью.
- Необходимо установить на место пластиковую направляющую с поворотом на 90°, чтобы предотвратить касание стены конденсатором (черная деталь с лопастями сзади).
- Для обеспечения ровной работы и отсутствия вибрации, необходимо установить передние регулируемые опоры на нужную высоту и взаимно уравновесить. Это

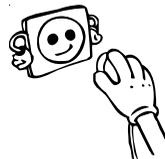


можно сделать поворачивая регулируемые опоры по часовой стрелке (или против часовой стрелке). Это необходимо сделать до помещения продуктов в холодильник.

- Перед началом использования холодильника протрите все его части теплой водой с добавлением чайной ложки соды, затем сполосните чистой водой и вытрите насухо. После окончания очистки установите все части на место.

Перед началом работы холодильника

- Во время первого включения или для обеспечения эффективной работы после перестановки, дайте холодильнику постоять без подключения в течение 3 часов (в вертикальном положении), затем вставьте штепсель в розетку. В противном случае, Вы можете повредить компрессор.
- При первом включении холодильника может ощущаться запах. Этот запах пропадет после того, как холодильник начнет охлаждение.



ЧАСТЬ 2. РАЗЛИЧНЫЕ ФУНКЦИИ И ВОЗМОЖНОСТИ

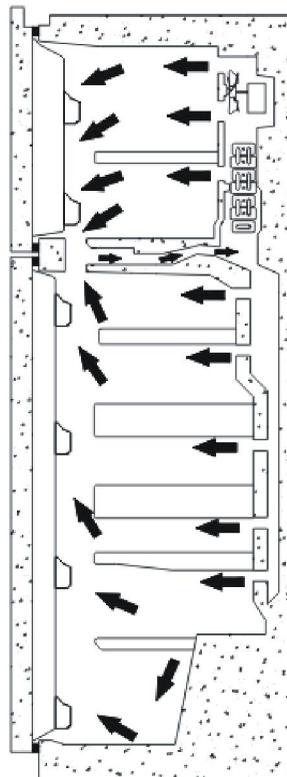
Информация о технологии NO FROST

Холодильники с автоматическим оттаиванием отличаются от остальных холодильников принципом работы.

В обычных холодильниках влажность, поступающая в холодильник через дверные щели, а также влажность продуктов питания вызывают замораживание в морозильной камере. Чтобы удалить снег и лед из морозильной камеры, следует отключить холодильник, достать продукты, которые необходимо хранить при постоянной температуре из него и удалить лед, периодически накапливающийся в морозильной камере.

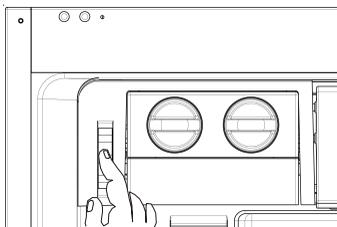
С холодильниками с технологией no frost ситуация совершенно иная. Сухой и холодный воздух однородно распределяется по холодильнику и его камерам из разных точек при помощи вентилятора. Холодный воздух равномерно распределяется даже между полками и охлаждает продукты в равной степени и одинаково, таким образом, исключается появление влажности и замораживание.

Следовательно, холодильник с автоматическим размораживанием обеспечивает легкость в использовании, а также большую вместимость и стильный внешний вид.

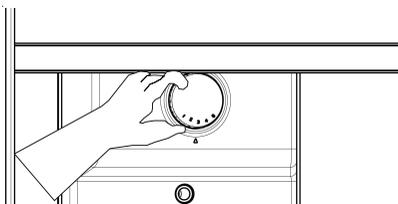


Установка термостата

ТЕРМОСТАТ МОРОЗИЛЬНИКА



ТЕРМОСТАТ ХОЛОДИЛЬНИКА



Термостат морозильника и холодильника автоматически регулирует внутреннюю температуру камер. Можно получить более холодную температуру поворотом кнопки от 1 до 5 позиции. В холодные сезоны вы можете устанавливать более низкие позиции, чтобы снизить потребление энергии.

Установка термостата морозильника;

- 1 – 2 : Для кратковременного хранения продуктов в морозильной отделении, вы можете установить кнопку в положение между минимальным и средним.
- 3 – 4 : Для долгосрочного хранения продуктов в морозильной камере, вы можете установить кнопку в среднее положение.
- 5 : Для заморозки свежих продуктов. Прибор будет работать дольше. По достижении холодных условий следует установить ручку в предыдущее положение.

Установка термостата холодильника;

- 1 – 2 : Для более теплой температуры.
- 3 – 4 : Для нормальной температуры.
- 5– MAX : Для более холодной температуры.

- **Имейте в виду;** что температура окружающей среды, температура свежих продуктов и то как часто открывается дверь, влияет на температуру в холодильной и морозильной камере. При необходимости измените установки температуры.
- При первом включении прибора до начала удовлетворительного охлаждения прибор должен работать в течении 24 часов подряд, прежде чем он охладится до нужной температуры.
- В это время избегайте частого открывания дверцы и не помещайте в него большого количества продуктов.
- Если прибор выключен или отсоединен от сети, вам следует подождать как минимум 5 минут перед повторным включением во избежание повреждения компрессора.

Если холодильник недостаточно охлаждает продукты:

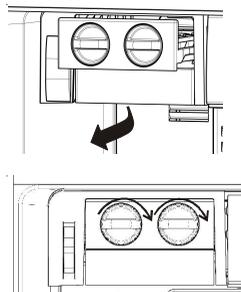
Ваш холодильник предназначен для функционирования при интервалах температур окружающей среды, обозначенных в технических условиях, в соответствии с классом климатических условий, указанных на информационной этикетке. Мы не рекомендуем использовать холодильник в температурном режиме, величины которого выходят за рамки указанных в спецификации в целях достижения эффективности охлаждения.

<i>Класс климатических условий</i>	<i>Температура окружающей среды (°C)</i>
T	Между 16 и 43 (°C)
ST	Между 16 и 38 (°C)
N	Между 16 и 32 (°C)
SN	Между 10 и 32 (°C)

Аксессуары

Изготовление кубиков льда (В некоторых моделях)

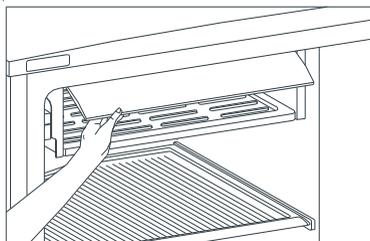
- Извлеките форму для изготовления льда
- Налейте воды до линии.
- Верните форму для льда в первоначальное положение
- После изготовления кубиков, согните форму, чтобы высыпать кубики в коробку для льда.



Не наполняйте коробку для льда водой, чтобы сделать лед. Она может сломаться.

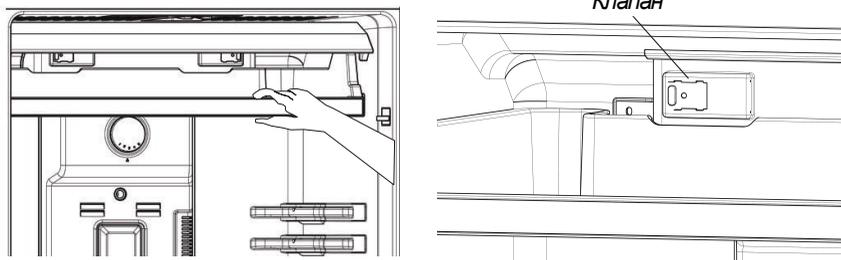
Полка быстрого замораживания

- Используйте полку быстрой заморозки для замораживания пищи приготовленной дома (и свежих продуктов, которые вы хотите заморозить) более быстра из-за большей замораживающей силы морозильного отсека.
- Для открывания полки поднимите крышку и вдвиньте в полку. Закрывать можно точно так же



Отметьте; убедитесь в том, что крышка полки быстрой заморозки закрыта прежде чем закрыть дверцу камеры. Если она не закрыта, то не может показать силу быстрой заморозки.

Полки для хранения скоропортящихся продуктов



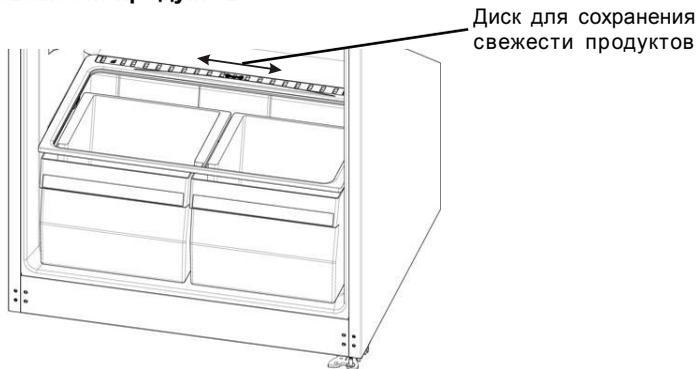
Хранение продуктов в отделении для скоропортящихся продуктов вместо морозильной или холодильной камеры позволяет продуктам дольше сохранять свежесть и вкус, сохраняя их свежий вид. Когда лоток полки для хранения скоропортящихся продуктов загрязнится выньте его и вымойте водой.

(Вода замерзает при температуре в 0°C, но продукты содержащие соль или сахар замерзают при более низкой температуре)

Обычно люди используют отделение для хранения скоропортящихся продуктов для сырой рыбы, слабо соленых, риса и т.п...

Не помещайте продукты, которые вы хотите заморозить или формы для льда, чтобы сделать лед.

Диск для сохранения свежести продуктов



Если контейнер для хранения овощей и фруктов полностью заполнен, необходимо открыть диск для сохранения свежести продуктов, расположенный впереди контейнера. При помощи этого будет осуществляться контроль содержания воздуха и уровень влажности в контейнере, а срок хранения продуктов будет увеличен.

Если на стеклянной полке вы обнаружили следы конденсата, вам необходимо открыть этот клапан, который находится сзади полки.

Все письменные и визуальные описания аксессуаров могут варьироваться в зависимости от модели.

ЧАСТЬ 3. РАЗМЕЩЕНИЕ ПРОДУКТОВ В ХОЛОДИЛЬНИК

Холодильная камера

- Для нормальных условий установите холодильную камеру на деление 2-3 графической шкалы.
- Для снижения влажности и намораживания никогда не ставьте в холодильник жидкости в открытой посуде.
- Никогда не ставьте в холодильник теплые продукты. Теплые продукты следует охладить при комнатной температуре и разместить в холодильной камере, обеспечивая необходимую циркуляцию воздуха.
- Разместите мясо и чищеную рыбу (завернутые в упаковку или полиэтилен), которые будут использованы в течение 1-2 дней.
- Фрукты и овощи можно класть в соответствующий контейнер без упаковки.

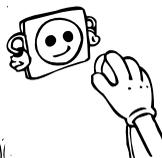
Морозильная камера

- Для нормальных условий установите морозильную камеру на деление 2-3 графической шкалы.
- Морозильник используется для хранения замороженных или сильно замороженных продуктов в течение долгого времени и изготовления кубиков льда.
- Не помещайте свежие или теплые продукты, которые нужно заморозить, на полки дверцы морозильной камеры. Используйте эти полки только для хранения замороженных продуктов.
- Не кладите свежие продукты рядом с замороженными, так как это может привести к размораживанию последних.
- Используйте полку быстрой заморозки для более быстрой заморозки продуктов, приготовленных в домашних условиях (и продуктов, которые нужно заморозить), поскольку она имеет большую мощность замораживания.
- Замораживая свежие продукты (например, мясо, рыбу, фарш), делите их на части для однократного использования.
- При замораживании свежих продуктов учитывайте их максимальное количество (в кг), пригодное для заморозки в течение 24 часов и указанное на табличке холодильника.
- Для оптимальной эффективности работы холодильника с целью достижения максимального уровня мощности по замораживанию установите ручку термостата морозильной камеры на значение «max 24 hours» (максимум на 24 часа), прежде чем поместить свежие продукты в морозильную камеру.
- Для свежих продуктов в морозильной камере 24 часов при максимальном значении вполне достаточно; по истечении 24 часов нет необходимости устанавливать ручку термостата морозильной камеры на максимальное значение.
- Внимание! Для экономии электроэнергии при замораживании небольшого количества продуктов не устанавливайте ручку термостата морозильной камеры на максимальное значение.

- **Хранение замороженных продуктов:** всегда следует четко следовать инструкциям на упаковках замороженных продуктов; при отсутствии информации продукты следует хранить не более трех месяцев с даты приобретения.
- **При покупке замороженных продуктов** убедитесь, что они были заморожены при соответствующей температуре и что упаковка не повреждена.
- Замороженные продукты следует транспортировать в специальных контейнерах для сохранения качества продуктов, а затем поместить в морозильник в наиболее короткий срок.
- Если заметно вздутие или влажность внутри упаковки замороженных продуктов, возможно, она хранилась при неправильной температуре, и содержимое испортилось.
- **Срок хранения замороженных продуктов** зависит от комнатной температуры, установок термостата, частоты открывания дверцы, типа продуктов и периода времени, необходимого для транспортировки продуктов из магазина домой. Всегда следуйте инструкциям на упаковке; никогда не превышайте максимальный указанный срок хранения.

ЧАСТЬ 4. ЧИСТКА И УХОД

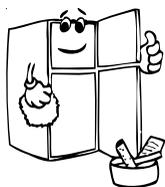
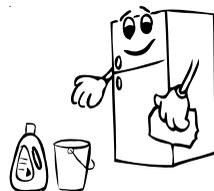
- Перед чисткой отсоедините прибор от сети.



- Не мойте прибор проточной водой.



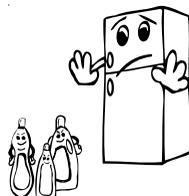
- Холодильная камера должна быть очищена периодически с применением раствора бикарбоната соды в теплой воде



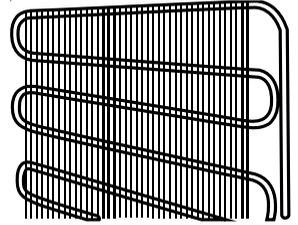
- Мойте аксессуары отдельно водой и мылом. Не мойте их в посудомойочной машине.



- Не используйте абразивов, растворителей или мыла. После мытья сполосните чистой водой и тщательно просушите. По окончании чистки присоедините прибор к сети сухими руками.



- Вам следует очищать конденсатор веником минимум два раза в год для обеспечения экономии энергии и повышения производительности.



СЛЕДУЕТ ОТСОЕДИНИТЬ ОТ СЕТИ.

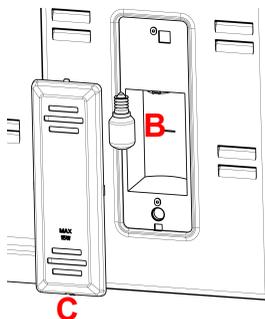
Размораживание

Размораживание происходит полностью автоматически в процессе работы; размороженная вода собирается испарителем и испаряется автоматически.

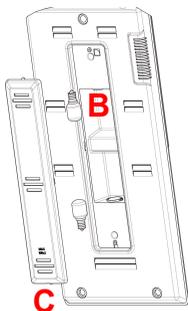


Замена электрической лампочки в холодильнике и морозильной камере

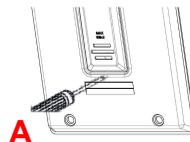
1. Отключите прибор от источника электропитания.
2. Используя минусовую отвертку, отсоедините и выньте крышку лампочки холодильника. (A)
3. Замените лампочку на новую мощностью не более 15 Вт. (B)
4. Установите крышку на место и через 5 минут подключите прибор к источнику электропитания. (C)



Лампочка морозильной камеры

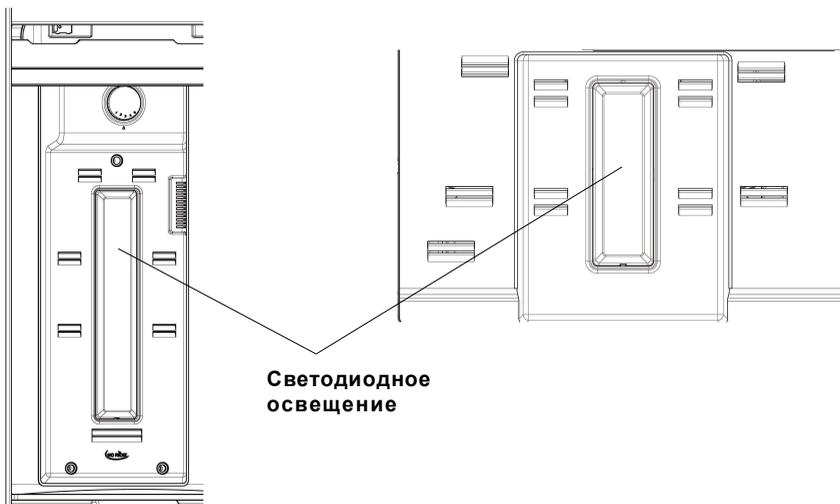


Лампочка холодильника



Замена светодиодной подсветки

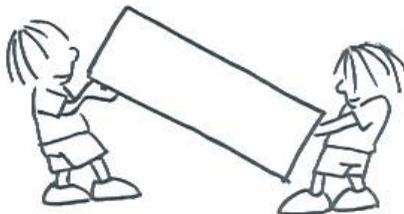
Если ваш холодильник оснащен светодиодной подсветкой, обратитесь в техническую службу, т.к. она может быть заменена только уполномоченным специалистом.



ЧАСТЬ 5. ТРАНСПОРТИРОВКА И ИЗМЕНЕНИЕ ПОЗИЦИИ УСТАНОВКИ

Транспортировка и изменение позиции установки

- Если требуется можно сохранить оригинальную упаковку и пенопласт.
- При транспортировке прибор следует связать широкой лентой или крепкой веревкой. Правила написанные на гофрированной коробке следует соблюдать при транспортировке.
- Перед транспортировкой или изменением старой позиции установки, все подвижные предметы (пр., полки, ящик...) следует вынуть или зафиксировать, чтобы избежать тряски.



Перевешивание дверцы

- Если ручки дверцы Вашего холодильника установлены на передней поверхности дверцы, то изменение направления открывания дверцы холодильника не возможно.
- При отсутствии ручек изменение направления открывания дверцы не возможно.
- Если направление открывания дверцы холодильника может быть изменено, для этого необходимо обратиться в ближайшую авторизованную сервисную службу.

ЧАСТЬ 6. ПРЕЖДЕ ЧЕМ ЗВОНИТЬ В ГАРНТИЙНУЮ СЛУЖБУ

Если ваш холодильник не работает соответствующим образом, это может быть незначительная проблема, поэтому проверьте следующее прежде чем вызывать мастера для экономии времени и денег.

Что делать если холодильник не работает ;

Проверьте что;

- Нет электричества ,
- Общий выключатель в вашем доме отсоединен ,
- Термостат установлен в положение « ● » ,
- Возможно не подходит розетка. Для проверки присоедините к ней другой прибор, чтобы вы знали какой работает в той же розетке.

Что делать если холодильник работает плохо ;

Проверьте что;

- Что вы не перегрузили прибор ,
- Дверцы хорошо закрыты ,

- Следует избегать размещения продуктов на задней панели холодильника, так как это также приводит к неправильной циркуляции воздуха.
- На конденсаторе нет пыли ,
- Достаточное расстояние от задней и боковых стенок.

Если есть шум ;

Охлаждающий газ, который циркулирует в трубопроводе холодильника может создавать незначительный шум (звук кипения) даже при работающем компрессоре. Не беспокойтесь это нормально. Если звуки отличаются проверьте что ;

- Прибор ровно установлен
- Ничто не касается задней панели.
- Вибрирует стоящие на холодильнике предметы.

Рекомендации

- **Если прибор не используется долгое время** (например в период летних отпусков) Расморозьте и вымойте холодильник оставив дверцу открытой во избежание образования запаха.
- Для полной остановки прибора, отсоедините его от основной розетки (для чистки и потом дверцы оставляют открытыми)

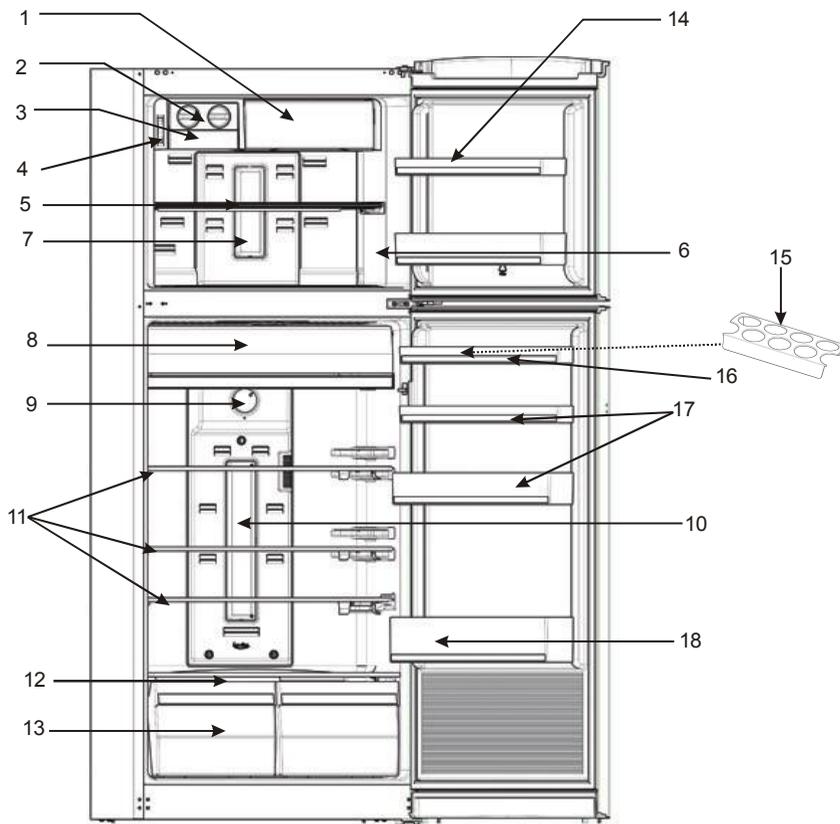
Информация о соответствии стандартам

- Это оборудование предназначено для эксплуатации при диапазоне внешних температур 16°C - 43°C.

Указания по энергосбережению

- 1 – Установите прибор в прохладном, хорошо вентилируемом помещении, куда не попадают прямые солнечные лучи, вдали от источников тепла (батарей отопления, плиты и т.д.). В противном случае необходимо использовать изоляционную панель.
- 2 – Дайте приготовленным блюдам остыть за пределами холодильника.
- 3 – Для оттаивания мороженых продуктов помещайте их в холодильную камеру. Низкая температура мороженых продуктов при оттаивании поможет охладить холодильную камеру. В результате – экономия электроэнергии. Оттаивание мороженых продуктов вне холодильника приведет к бессмысленному расходу энергии.
- 4 – При помещении в холодильник напитков и жидких блюд их необходимо накрывать. В противном случае увеличится влажность внутри холодильника, сокращая срок его эксплуатации. Также, накрывание напитков и жидких блюд поможет сохранить их запах и вкус.
- 5 – При помещении продуктов и напитков старайтесь как можно скорее закрыть дверцу холодильника.
- 6 – Держите закрытыми крышки любых камер холодильника, отличающихся по температуре (отделение для овощей и фруктов, чиллер и т.д.).
- 7 – Прокладка дверцы должна оставаться чистой и мягкой. В случае износа замените прокладку на дверце.

ЧАСТЬ 7. ЧАСТИ И ОТДЕЛЕНИЯ ПРИБОРА



Целью данного документа является исключительно предоставление информации о компонентах устройства.
Компоненты зависят от модели устройства.

- | | |
|---|---|
| 1) Полка быстрой заморозки | 11) Полки холодильника |
| 2) Лоток для льда | 12) Крышка контейнера для хранения фруктов и овощей |
| 3) Холодильная камера | 13) Контейнер для хранения фруктов и овощей |
| 4) Отделение термостата морозильной камеры | 14) Дверная полка морозильной камеры |
| 5) Полка морозильной камеры | 15) Отделение для хранения яиц |
| 6) Морозильная камера | 16) Полка для хранения масла и сыра |
| 7) Отделение / крышка лампочки морозильной камеры | 17) Дверные полки |
| 8) Полки охладителя | 18) Полка для бутылок |
| 9) Отделение термостата холодильника | |
| 10) Отделение / крышка лампочки холодильника | |

Sadržaj

PRE UPOTREBE UREĐAJA.....	33
Opšta upozorenja	33
Stari i pokvareni frižideri	35
Preporuke	35
Instalacija i rukovanje frižiderom	36
Pre upotrebe frižidera	37
Informacije o “No Frost” tehnologiji.....	37
RAZLIČITE FUNKCIJE I MOGUĆNOSTI.....	38
Podešavanje termostata.....	38
Uključivanje aorata	38
Dodaci	39
Pravljenje kockica leda.....	39
Polica za brzo zamrzavanje	39
Police za rashlađivanje	39
Smanjenje vlažnosti u posudama za čuvanje voća I povrća.....	40
ODLAGANJE HRANE U UREĐAJ.....	41
Frižider.....	41
Zamrzivač	41
ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE	42
ODMRZAVANJE	43
Zamena sijalice u frižideru i u zamrzivaču	43
Zamena LED lampe.....	43
TRANSPORT I PREMEŠTANJE UREĐAJA.....	44
Promena smera otvaranja vrata	44
PRE NEGO ŠTO POZOVETE SERVISERA.....	44
Saveti za uštedu energije	45
DELOVI UREĐAJA I ODELJAKA	46

Opšta upozorenja

UPOZORENJE: Nemojte da blokirate otvore za ventilaciju na kućištu ili strukturi uređaja.

UPOZORENJE: Nemojte da koristite mehaničke uređaje ili druga sredstva za ubrzavanje procesa odmrzavanja, osim onih koje preporučuje proizvođač.

UPOZORENJE: Nemojte koristiti električne aparate unutar prostora za smeštaj hrane, osim ako se ne radi o aparatima čiju upotrebu preporučuje proizvođač.

UPOZORENJE: Nemojte da oštetite kolo frižidera.

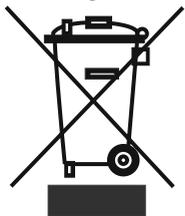
UPOZORENJE: Da biste izbegli opasnost usled nestabilnosti uređaja, on se mora fiksirati u skladu sa uputstvima.

- Ako vaš uređaj koristi R600a kao gas za hlađenje - ovu informaciju možete da saznate sa etikete na hladnjaku - treba da budete obazrivi tokom prenosa i montaže da biste sprečili oštećenje elemenata hladnjaka. Iako je R600a ekološki i prirodni gas, s obzirom na to da je eksplozivan, u slučaju curenja usled oštećenja elemenata hladnjaka, pomerite frižider dalje od izvora plamena i toplote i provetrite prostoriju u kojoj se nalazi frižider tokom nekoliko minuta.
- Tokom prenosa i postavljanja frižidera nemojte da oštetite kolo za gas hladnjaka.
- Nemojte da skladištite eksplozivne supstance kao što su konzerve aerosola sa zapaljivim gasom u ovaj uređaj.
- Ovaj uređaj je namenjen za korišćenje u domaćinstvu i za slične primene kao što su;
 - kuhinje u radnjama, kancelarijama i drugom radnom okruženju
 - farme i goste u hotelima, motelima i drugim rezidencijalnim objektima;

- u pansionima za noćenje sa doručkom;
- za katering i sličke primene koje nisu povezane sa maloprodajom
- Ako se utičnica ne poklapa sa utikačem frižidera, proizvođač, servisno osoblje ili slične kvalifikovane osobe treba da zamene utikač da bi se sprečila opasnost.
- Ovaj aparat nije namenjen za upotrebu od strane lica sa smanjenim fizičkim, čulnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja osim ako nije pod nadzorom ili je naučen da rukuje aparatom od strane lica koje je odgovorno za njegovu/njenu sigurnost. Deca trebaju da budu pod nadzorom da biste bili sigurni da se ne igraju s aparatom.
- Posebni uzemljeni utikač je povezan sa kablom za napajanje vašeg frižidera. Ovaj utikač treba da se koristi sa posebno uzemljenom utičnicom snage 16 ampera. Ako nema takve utičnice u vašem stanu, angažujte kvalifikovanog tehničara da je instalira.
- Ovaj uređaj mogu da koriste deca starosti osam godina i više kao i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva ili znanja ako su pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu bezbednost i ako razumeju opasnost. Deca ne smeju da se igraju ovim uređajem. Čišćenje i održavanje ne smeju da sprovode deca bez nadzora.
- Ako je kabl za napajanje oštećen, proizvođač, servisno osoblje ili slične kvalifikovane osobe treba da zamene utikač da bi se sprečila opasnost.
- Ovaj uređaj nije namenjen za upotrebu na nadmorskim visinama većim od 2000 m.

Stari i pokvareni frižideri

- Ako vaš stari frižider ima bravu, slomite je ili je uklonite pre odlaganja jer se deca mogu zaglaviti unutra i može doći do nesreće.
- Stari frižideri i zamrzivači sadrže izolacioni materijal i gas za hlađenje sa CFC-om. Stoga, budite obazrivi da ne naškodite životnoj sredini prilikom odlaganja starih frižidera.



Raspitajte se kod lokalnih vlasti u vezi sa odlaganjem WEEE za ponovnu upotrebu, reciklažu i obnavljanje.

Napomene:

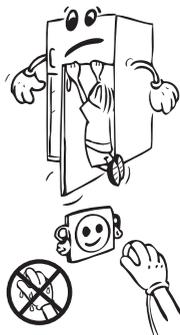
- Pročitajte priručnik sa uputstvima pažljivo pre instalacije i upotrebe uređaja. **Nismo odgovorni za oštećenje usled pogrešne upotrebe.**
- Pratite sva uputstva na uređaji i iz priručnika za upotrebu i čuvajte ovaj priručnik na bezbednom mestu da biste rešili probleme do kojih može doći u budućnosti.
- Ovaj uređaj se proizvodi za upotrebu u stanovima/kućama i može se koristiti samo u stanu/kući u navedene svrhe. Nije prikladan za komercijalnu ili uobičajenu upotrebu. Takva upotreba će dovesti do kršenja garancije na uređaj i naša kompanija neće biti odgovorna za nastale gubitke.
- Ovaj uređaj je proizveden za upotrebu u kućama/stanovima i prikladan je za hlađenje / čuvanje hrane. Nije prikladan za komercijalnu ili uobičajenu upotrebu i/ili skladištenje drugih supstancija osim hrane. Naša kompanija nije odgovorna za gubitke koji nastaju nepravilnom upotrebom.

Preporuke

- Nemojte da koristite višestruke utičnice ili produžni kabl.
- Nemojte da uključujete oštećeni, pokidani ili stari utikač.
- Nemojte da povlačite, savijate ili oštećujete kabl.



- Ovaj uređaj je projektovan za upotrebu od strane odraslih osoba, nemojte da dozvoljavate deci da se igraju uređajem ili da im dozvoljavate da se drže za vrata.
- Nemojte da priključujete ili isključujete utikač iz utičnice vlažnim rukama da biste sprečili strujni udar!
- Nemojte da stavljate staklene flaše ili konzerve piva u odeljak za proizvodnju leda. Flaše ili konzerve mogu eksplodirati.
- Nemojte da stavljate eksplozivni ili zapaljivi materijal u frižider zbog bezbednosti. Pića sa većim procentom alkohola stavljajte vertikalno i čvrsto zatvorite flaše u odeljku frižidera.



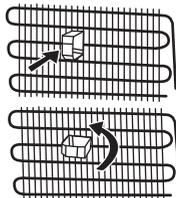
- Prilikom uzimanja leda iz odeljka za proizvodnju leda, nemojte da ga dodirujete, led može izazvati ledene opekotine i/ili posekotine.
- Nemojte da dodirujete zamrznutu hranu vlažnim rukama! Nemojte da jedete led ili kocke leda odmah nakon što ih izvadite iz odeljka zamrzivača!
- Ovaj proizvod je namenjen za svežu hranu i pića. Skladištite svežu hranu i pića tokom kratkog perioda.
- Nemojte da skladištite i koristite za zamrzavanje hrane u odeljku za proizvodnju leda.
- Nemojte ponovo da zamrzavate hranu nakon što se otopi. To može da izazove zdravstvene probleme kao što je trovanje hranom.
- Nemojte da prekrivate telo ili vrh frižidera. To može da utiče na performanse frižidera.
- Pričvrstite dodatke u frižideru tokom transporta za biste sprečili oštećenje dodataka.



Instalacija i rukovanje frižiderom

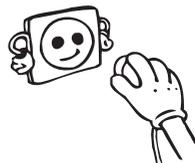
Pre početka upotrebe frižidera, treba da obratite pažnju na sledeće tačke:

- Radni napon vašeg frižidera je 220 240 V na 50 Hz.
- Ne preuzimamo odgovornost za oštećenja koja nastanu usled upotrebe bez uzemljenja.
- Stavite frižider na mesto na koje neće biti izložen sunčevoj svetlosti.
- Vaš uređaj treba da se nalazi najmanje 50 cm od štednjaka, pećnica na gas i grejača i najmanje 5 cm od električnih šporeta.
- Frižider nikada ne treba koristiti na otvorenom prostoru ili ostaviti na kiši.
- Kada se vaš frižider postavi pored zamrzivača, treba da ima najmanje 2 cm prostora između njih da bi se sprečilo formiranje vlage na spoljašnjoj površini.
- Nemojte da stavljate ništa na svoj frižider, instalirajte frižider na prikladno mesto tako da se nalazi najmanje 15 cm od plafona.
- Podesive nožice treba da se stabilizuju na odgovarajućoj visini da bi se omogućio stabilni i pravilni rad frižidera. Nožice možete da podesite okretanjem u smeru kretanja kazaljki na satu (ili u suprotnom smeru). To treba učiniti pre stavljanja hrane u frižider.
- Pre upotrebe frižidera, obrišite sve delove toplom vodom sa dodatkom kašičicom sode bikarbone zatim isperite čistom vodom i osušite. Postavite sve delove nakon čišćenja.
- Instalirajte distancer (crni deo na zadnjoj strani) kretanjem za 90° kao što je prikazano na slici da bi se sprečilo da kondenzator dodiruje zid.



Pre upotrebe frižidera

- Kada se koristi po prvi put ili nakon transporta, držite frižider u uspravnom položaju 3 sata i uključite ga da biste omogućili efikasan rad. U suprotnom, možete da oštetite kompresor.
- Vaš frižider može imati neprijatan miris po prvom uključivanju; miris će nestati kada vaš frižider počne da hladi.



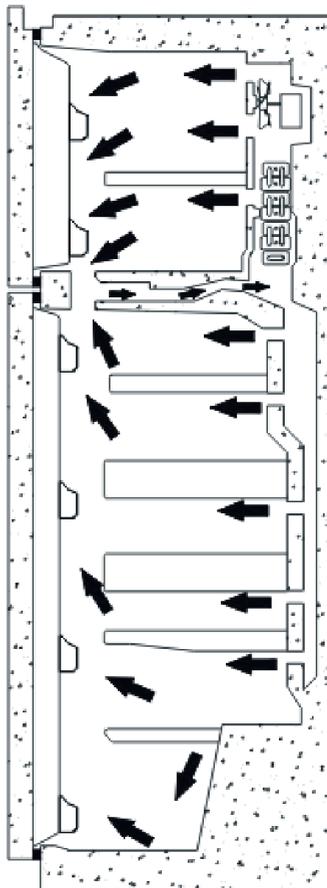
Informacije o “No Frost” tehnologiji

Frižideri sa “No Frost” (bez stvaranja inja) tehnologijom rada razlikuju se od ostalih klasičnih frižidera prema načinu rada.

Kod klasičnih frižidera, u komori za zamrzavanje, za vreme otvaranja / zatvaranja vrata komore se stvara vlaga koja s vremenom uzrokuje stvaranje inja.

Za optamanje inja I leda koji su se s vremenom stvorili u komori, neophodno je s vremena na vreme da očistite komoru za zamrzavanje na način da izvadite zamrznutu hranu, isključite frižider s napajanja, otopite I uklonite led I inje.

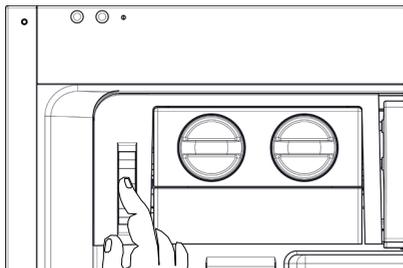
Kod frižidera s opcijom “No Frost” način rada je drugačiji, Suvo I hladno strujanje vazduha potpomognuto ventilatorom, prisutno je unutar celog prostora za rashlađivanje, Hladan vazduh koji se jednolično raspoređuje unutar prostora frižidera ne osigurava samo potpuno I jednolično hlađenje vaše hrane, nego isto tako ne dozvoljava ovlaživanje i stvaranje inja unutar frižidera.



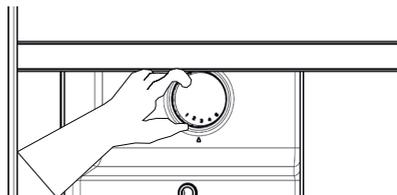
DEO - 2. RAZLIČITE FUNKCIJE I MOGUĆNOSTI

Podešavanje termostata

TERMOSTAT ZAMRZIVAČA



TERMOSTAT FRIŽIDERA



Termostat zamrzivača i termostat frižidera automatski regulišu temperaturu unutar pregrada. Okretanjem dugmeta u pozicije od 1 do 5, moguće je podešavati hladniju temperaturu. Kada je napolju hladnije vreme, možete podesiti manju poziciju, kako bi štedeli električnu energiju.

Podešavanje termostata zamrzivača;

- 1 - 2 :** Za kratko vremensko odlaganje hrane u zamrzivač, možete podesiti prekidač između minimuma i srednje pozicije.
- 3 - 4 :** Za dugo vremensko odlaganje hrane u zamrzivač, možete podesiti prekidač na srednju poziciju.
- 5 :** Za zamrzavanje sveže hrane. Uređaj će raditi duže. Nakon postizanja ledenih uslova morate vratiti prekidač na originalnu poziciju.

Podešavanje termostata frižidera;

- 1 - 2 :** Za manje hladne uslove.
- 3 - 4 :** Za normalne uslove.
- 5 - MAX :** Za hladnije uslove.

Uključivanje aorata

- Obratite pažnju; spoljna temperatura, temperatura tek odložene hrane i učestalost otvaranja vrata, utiče na temperaturu u frižideru i zamrzivaču. Ukoliko je potrebno podesite podešavanje temperature.
- Kada prvi put uključujete uređaj, potrebno je da radi 24 sata neprestano dok se ne ohladi na dovoljno nisku temperaturi potrebnu za početno hlađenje.
- Za ovo vreme nemojte često otvarati vrata i nemojte stavljati puno hrane unutar uređaja.
- Ukoliko je isključen, morate dozvoliti barem 5 minuta da uređaj ne radi, pre ponovnog uključjenja, kako ne bi došlo do oštećenja kompresora.

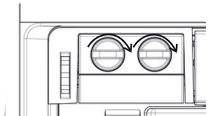
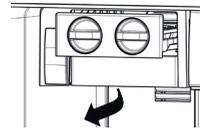
- Vaš frižider je namenjen radu na intervalima sobnih temperatura naznačene u standardima, u skladu sa klasom klime navedenoj na informacionoj oznaci. Ne preporučujemo rukovati sa vašem frižideru van limita naznačenih temperatura zbog efektivnosti hlađenja.

Klasa klime	Temperatura okoline °C
T	Među 16 i 43 (°C)
ST	Među 16 i 38 (°C)
N	Među 16 i 32 (°C)
SN	Među 10 i 32 (°C)

Dodaci

Pravljenje kockica leda

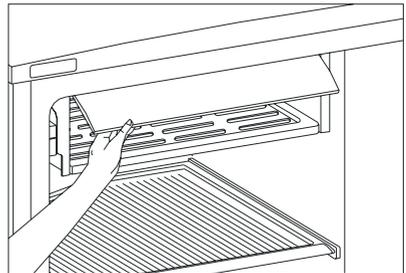
- Izvadite posudu za pravljenje leda.
- Napunite je vodom.
- Vratite posudu za pravljenje leda na originalno mesto.
- Kada kockice leda budu gotove, zavrtite polugu da bi kockice pale u kutiju za led.



Nemojte puniti kutiju za led da bi pravili led, jer tako može da se polomi.

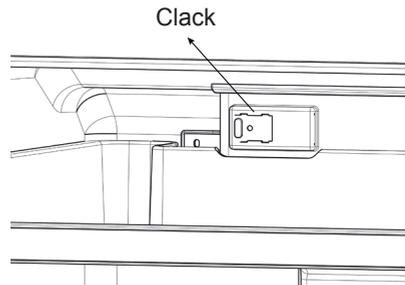
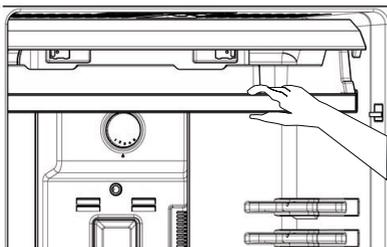
Polica za brzo zamrzavanje (u nekim modelima)

- Polica za brzo zamrzavanje se koristi kako biste zamrzli kuvana jela (kao i svežu hranu koju želite) mnogo brže zato što u tom prostoru ima mnogo više snage za zamrzavanje.
- Da bi je otvorili poklopac povucite i dopustite mu da sklizne u policu. Zatvarate je na isti način.



Obratite pažnju; budite uvereni da je poklopac police za brzo zamrzavanje zatvoren pre no zatvorite vrata zamrzivača. U suprotnom neće hladiti svom snagom.

Police za rashlađivanje (u nekim modelima)



Držanje hrane u odeljku za rashlađivanje umesto u frižideru ili zamrzivaču dozvoljava hrani da očuva svežinu i ukus duže vreme, a ujedno i zadržava sveži izgled hrane. Kada se posuda za rashlađivanje isprlja, uklonite je i operite vodom.

(Voda se smrzava na 0°C, ali hrana koja sadži soli ili šećer se smrzava na temperaturi nižoj od te)

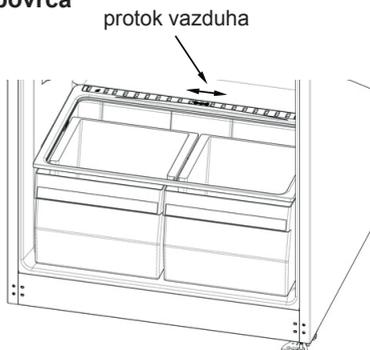
Uobičajeno je da se u rashladnom delu čuva sirova riba, turšija, pirinač i slično.

Nemojte stavljati hranu koju želite da zaledite ili posude za led.

Polica za rashlađivanje može da se koristi kao fioka ukoliko to želite. Da bi ste to učinili, klizni deo (poklopac) stavite na zatvorenu poziciju.

Smanjenje vlažnosti u posudama za čuvanje voća I povrća

U slučaju stvaranja povećane vlage u fiokama za čuvanje povrća (fioke su potpuno pune) otvorite otvor za protok vazduha koji se nalazi na zadnjem delu frižidera iza fioka za čuvanje voća I povrća. Na taj način smanjujete vlažnost I kondenzaciju.



Sva pisana i vidljiva uputstva o dodacima mogu varirati u zavisnosti od modela uređaja.

Frižider

- Za normalne uslove u frižideru dovoljno je da podesite termostat na podeljak između 2 i 3.
- Da biste sprečili pojavu vlažnosti i povećanje mraza nikada ne odlažite pića u otvorenim sudovima.
- Nikada ne odlažite toplu hranu u frižider. Prvo je morate ohladiti na sobnoj temperaturi i tek je onda možete odložiti u frižider. Time se obezbeđuje pravilna cirkulacijavazduha unutar frižidera.
- Podelite meso i očišćenu ribu (zapakovanu u plastičnim pakovanjima) koja vam je dovoljna za upotrebu od 1 do 2 dana.
- Voće i povrće možete da stavite u rashlađivač bez pakovanja.

Zamrzivač

- Za normalne uslove u zamrzivaču dovoljno je da podesite termostat na podeljak između 2 i 3.
- Zamrzivač se koristi za odlaganje duboko smrznute ili smrznute hrane na duži vremenski period i za pravljenje kockica leda.
- Nemojte stavljati svežu ili toplu hranu u vrata zamrzivača da bi je zaledili. Ovo koristite samo za odlaganje smrznute hrane.
- Nemojte stavljati svežu i toplu hranu pored smrznute hrane jer to može odlediti već smrznutu hranu.
- Koristite policu za brzo smrzavanje da bi ste brže zamrzli kuvana jela (kao i hranu koju želite da zamrznete) jer u tom delu zamzivača ima mnogo više snage za zamrzavanje.
- Svežu hranu koju zamrzavate (meso, mleveno meso, riba, itd.) podelite u manje delove koje možete koristiti u jednom obroku.
- Za zamrzavanje sveže hrane maksimalna količina hrane (u kilogramima) koja može biti zamrznuta u roku od 24 sata je predstavljena u tabeli.
- Za optimalne uslove korišćenja uređaja termostat treba da bude uključen na maksimalno 24 sata pre nego stavite svežu hranu unutar zamrzivača.
- Nakon stavljanja sveže hrane u zamrzivača, 24 sata na maksimalnoj poziciji je sasvim dovoljno, posle čega ne bi više trebalo da radi na maksimumu.
- Upozorenje za čuvanje električne energije: Ukoliko zamrzavate malu količinu hrane, termostat ne bi trebao da bude uključen na maksimum.
- Za odlaganje zamrznute hrane; Uputstva na pakovanjima smrznute hrane bi trebalo da se uvek pažljivo poštuju, a ukoliko nema uputstva hrana ne bi trebalo da stoji duže od 3 meseca od dana kada je kupljena.
- Kada kupujete smrznutu hranu uverite se da je ona bila zamrznuta na odgovarajućoj temperaturi i da je pakovanje neoštećeno.
- Zamrznuta hrana bi trebalo da bude dopremljena u odgovarajućim posudama kako bi se održao kvalitet hrane, a u isto vreme da je moguće vratiti je u što kraćem roku u zamrzivač.

- Ukoliko pakovanje zamrznute hrane pokaže znake vlažnosti ili nenormalnog oticanja verovatno je da je prethodno bila odlagana na neprikladnoj temperaturi ili da se stanje pogoršalo.
- **Rok trajanja zamrznute hrane** zavisi od sobne temperature, podešavanja termostata, koliko se često vrata otvaraju, vrste hrane i količine vremena potrebnog da se hrana dopremi iz prodavnice do kuće. Uvek pratite uputstva na pakovanjima i nemojte prekoračivati rok trajanja koji je naznačen.

DEO - 4. ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

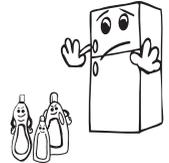
- Isključite uređaj iz napona pre čišćenja



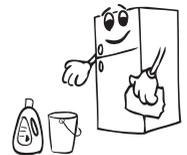
- Nemojte čistiti uređaj tekućom vodom



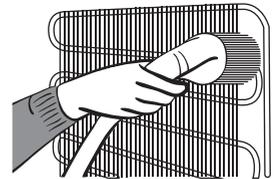
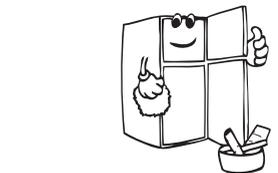
- Frižider i zamrzivač bi povremeno trebalo očistiti rastvorom soda bikarbone i tople vode.



- Dodatke posebno operite sapunicom i vodom. Nemojte ih prati u mašini za sudove.



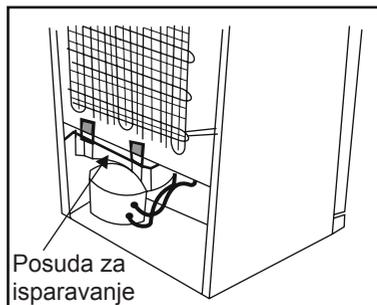
- Nemojte koristiti abrazivna sredstva, deterdžente ili sapune. Posle čišćenja, isperite ih čistom vodom i pažljivo osušite. Kada završite sa čišćenjem obavezno osušite ruke i ponovo uključite uređaj u struju. Kondenzator bi trebalo jednog godišnje očistiti četkom kako bi poboljšali štednju energije povećanjem produktivnosti.



NAPON MORA BITI ISKLJUČEN.

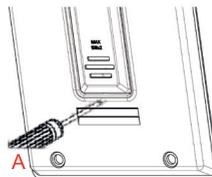
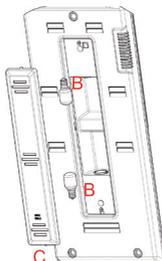
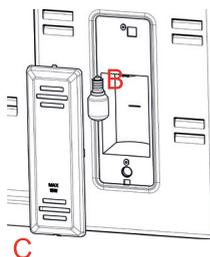
ODMRZAVANJE

- Odmrzavanje se vrši potpuno automatski i u toku rada; odleđena voda se sakuplja u posudu za isparavanje i isparava takođe automatski.



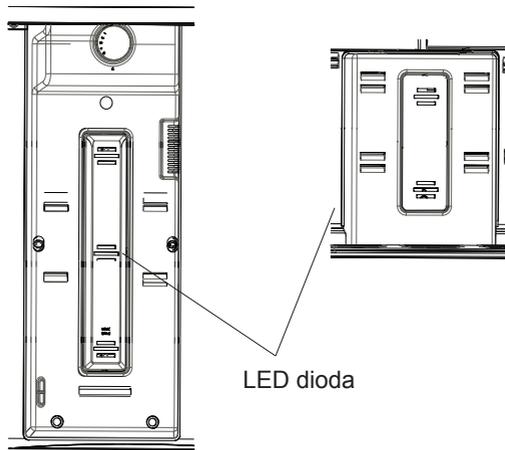
Zamena sijalice u frižideru i u zamrzivaču

1. Isključite uređaj iz struje,
2. Skinite poklopac svetla sa običnim šrafcigerom, pa uklonite poklopac.(A)
3. Zamenite postojeću sijalicu sa novom koja nije jača od 15 W.(B)
4. Vratite poklopac sijalice i sačekajte 5 minuta pre no upalite uređaj ponovo.(C)



Zamena LED lampe

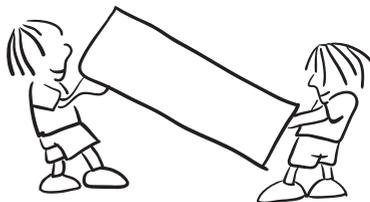
Ako vaš frižider poseduje LED lampu, obratite se korisničkoj službi jer nju treba da zameni isključivo ovlašćeno osoblje.



DEO - 5. TRANSPORT I PREMEŠTANJE UREĐAJA

Transport i premeštanje

- Originalno pakovanje i stiropor mogu biti sačuvani po potrebi.
- Prilikom transporta uređaj treba pričvrstiti trakom ili jakim kanapom. Pri transportu se treba pridržavati uputstava koja su napisani na kutiji.
- Pre transporta ili premeštanja, sve delove koji se mogu pomerati (police, rashlađivači...) treba skinuti i fiksirati lepljivom trakom kako bi sprečili treskanje



Promena smera otvaranja vrata (Za neke modele)

U slučaju da vam je potrebno da pemetite prava otvaranja vrata, konsultujte se sa najbližim serviserom.

DEO - 6. PRE NEGO ŠTO POZOVETE SERVISERA

Šta raditi u slučajevima kada frižider ne radi? Proverite:

- Da li ima struje,
- Da li su osigurači isključeni,
- Da li je termostat podešen na « • »,
- Da li je utičnica ispravna. Kako bi ovo proverili uključite neki drugi uređaj u istu utičnicu.

Šta raditi ukoliko frižider ne radi dovoljno dobro? Proverite:

- Da li ste prenatrpali uređaj,
- Da li se vrata dobro zatvaraju,
- Da li je hrana u kontaktu sa zadnjim delom što može da izazove nedovoljnu cirkulaciju vazduha,
- Da li ima prašine u kondenzatoru,
- Da li ima dovoljno prostora između zida i bočne, odnosno zadnje strane uređaja.

Ukoliko je jaka buka:

Gas za hlađenje, dok cirkuliše može proizvesti slab zvuk (nalik ključanje vode), čak i kada kompresor nije uključen. Nemojte da brinete zbog ovoga, ovo je sasvim normalno. Ukoliko su ovi zvukovi različiti proverite:

- Da li je uređaj dobro iznivelesan,
- Da li nešto dodiruje zadnju stranu,
- Da li stvari na uređaju vibriraju.

Preporuke

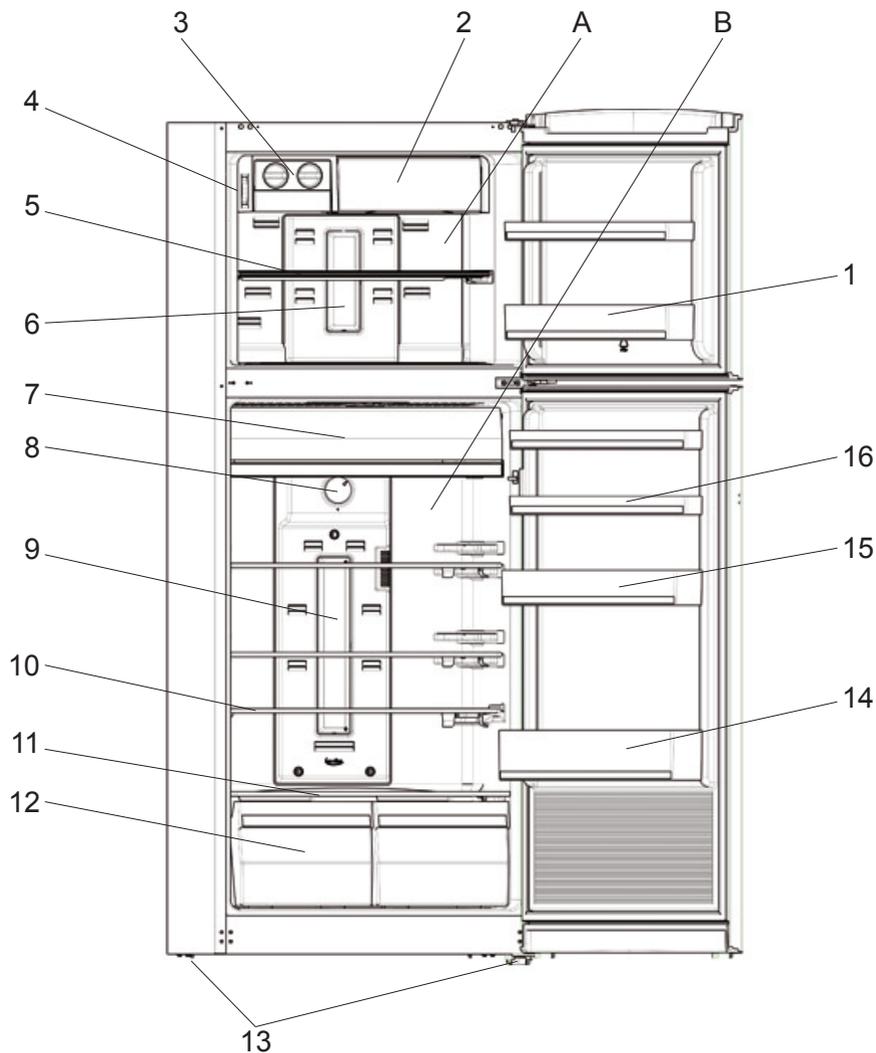
- Ukoliko se uređaj ne koristi duži vremenski period (na primer tokom letnjih odmora) isključite ga, očistite i ostavite vrata otvorena da bi sprečili pojavu buđi i neprijatnih mirisa.
- Da bi isključili uređaj u potpunosti, isključite ga iz glavne utičnice (za čišćenje i kada vrata ostaju otvorena).

Informacije o usklađenosti

- Ovaj uređaj je projektovan za upotrebu na sobnoj temperaturi u opsegu 16 °C - 43 °C.

Saveti za uštedu energije

1. Instalirajte uređaj u hladnoj, dobro provetrenoj prostoriji a li ne na direktnoj sunčevoj svetlosti ili u blizini izvora toplote (radijator, šporet itd.) U suprotnom, koristite ploču za izolaciju.
2. Dozvolite hrani i piću da se ohladi izvan uređaja.
3. Prilikom odmrzavanja zaleđene hrane, stavite je u odeljak frižidera. Niska temperatura zamrznute hrane će pomoći kod hlađenja odeljka frižidera dok se otapa. Time se postiže ušteda energije. Ako se zamrznuta hrana izvadi, to izaziva gubitak energije.
4. Prilikom stavljanja, pića treba da budu pokrivena. U suprotnom, povećava se vlažnost u uređaju. Stoga radno vreme postaje duže. Takođe pokrivanje pića pomaže u otklanjanju neprijatnog mirisa i ukusa.
5. Kada stavljate hranu i piće, vrata uređaja otvarajte na što kraće.
6. Zatvorite poklopce odeljaka sa različitom temperaturom u uređaju (odeljak za sveže voće i povrće, za brzo hlađenje itd).
7. Zaptivka na vratima mora da bude čista i gipka. Zamenite zaptivke ako se pohabaju.



Ova prezentacija sadrži samo informacije o delovima uređaja.
Delovi mogu da variraju u zavisnosti od modela uređaja.

A- Odeljak zamrzivača

B- Odeljak frižidera

- 1- Polica u vratima zamrzivača
- 2- Polica za brzo zamrzavanje
- 3- Kutija za led (ledomat)
- 4- Kutija termostata zamrzivača
- 5- Polica zamrzivača
- 6- Svetlo i poklopac svetla zamrzivača
- 7- Rashladne komore
- 8- Kutija termostata frižidera
- 9- Svetlo i poklopac svetla frižidera
- 10- Polica frižidera
- 11- Poklopac rashlađivača
- 12- Rashlađivač
- 13- Podesiva nožica
- 14- Donja polica
- 15- Frižidera polica
- 16- Gornja polica

Ova prezentacija sadrži samo informacije o delovima uređaja.
Delovi mogu da variraju u zavisnosti od modela uređaja.

Indexi

PARA SE TA PËRDORNI PAJISJEN	49
Paralajmërimi të përgjithshme.....	49
Frigoriferët e vjetër dhe të prishur	51
Paralajmërimi sigurie.....	51
Instalimi dhe përdorimi i frigoriferit tuaj.....	52
Para se të përdorni frigoriferin tuaj	52
FUNKSIONET DHE MUNDËSITË E NDRYSHME.....	53
Informacione rreth teknologjisë NO FROST	53
Vendosja e termostatit.....	53
Paralajmërimi rreth rregullimeve të temperaturës	54
Aksesorët.....	54
Bërja e kubave të akullit.....	54
Rafti i ngrirjes të shpejtë	54
Raftet e Çillerit	55
Celesi i fresket	55
RREGULLIMI I USHQIMIT NË PAJISJE.....	56
Ku ta vendosni ushqimin në	56
Dhoma e ngrirësit	56
PASTRIMI DHE MIRËMBAJTJA	57
Shkrijra	58
Ndërimi i llambës të frigoriferit dhe ngrirësit	58
Zëvendësimi i Ndrëqimit LED	58
TRANSPORTIMI DHE NDRYSHIMI I POZICIONIT TË INSTALIMIT	59
Ripozicionimi i derës.....	59
PARA SE TË THËRRISNI SHËRBIMIN E PAS SHITJES.....	59
Këshillat për kursimin e energjisë.....	61
PJESËT E PAJISJES DHE DHOMAT	62

Paralajmërimet të përgjithshme

PARALAJMËRIM: Mbajini hapësirat e ajrimit të pajisjes ose në strukturën e brendshme pa pengesa.

PARALAJMËRIM: Mos përdorni pajisje mekanike ose mjete të tjera për të përshpejtuar procesin e ngrirjes, përveç atyre që rekomandohen nga prodhuesi.

PARALAJMËRIM: Mos përdorni pajisje elektrike brenda ndarjeve për ruajtjen e ushqimit të pajisjes, nëse nuk rekomandohen nga prodhuesi.

PARALAJMËRIM: Mos e dëmtoni qarkun ftohës.

PARALAJMËRIM: Për të shmangur rrezikun për shkak të paqëndrueshmërisë të pajisjes, ajo duhet të fiksohet sipas udhëzimeve.

- Nëse pajisja juaj përdor R600a si lëndë ftohëse - mund ta mësoni këtë informacion nga etiketa në ftohësi - duhet të bëni kujdes gjatë transportit dhe instalimit për të mos lejuar që elementët ftohës të pajisjes të dëmtohen. Megjithëse R600a është një gaz natyror i padëmshëm për mjedisin. Meqenëse është shpërthyes, në rast të ndonjë rrjedhjeje të shkaktuar nga dëmtimi në elementët ftohës, largojeni frigoriferin nga flakët ose burimet e nxehtësisë dhe ajroseni dhomën për disa minuta ku ndodhet pajisja.
- Ndërsa e lëvizni dhe vendosni frigoriferin, mos dëmtoni qarkun e gazit ftohës.
- Mos vendosni substanca shpërthyes si kanaçe aerosoli me lëndë të djegshme në këtë pajisje.
- Kjo pajisje është synuar për t'u përdorur në përdorime shtëpiake dhe përdorime të tilla si;
 - hapësirat e stafeve të kuzhinës në dyqane, zyra dhe ambiente të tjera pune

- shtëpi ferme dhe nga klientët në hotele, motele dhe ambiente të tjera banimi
- ambiente të tipit për fjetje dhe ngrënie mëngjesi;
- furnizime ushqimi dhe aplikime të tjera jo shitëse
- Nëse priza nuk përputhet me spinën e frigoriferit, ajo duhet të ndërrohet nga prodhuesi, agjenti i shërbimit ose nga persona të tillë të kualifikuar me qëllim që të shmangni rreziqet.
- Një spinë tokëzimi specifike është lidhur kabllon e korrentit të frigoriferit tuaj. Kjo spinë duhet të përdoret me një prizë të veçantë të tokëzuar me 16 amper. Nëse nuk ka prizë të tillë në shtëpinë tuaj, instaloheni me një elektrikist të autorizuar.
- Kjo aparaturë mund të përdoret nga fëmijë të moshës 8 vjeç e lart dhe personat me aftësi të pakësuar fizike, të ndjesisë ose mendore ose mungesë të përvojës dhe njohurisë nëse u është dhënë mbikëqyrje ose udhëzime në lidhje me përdorimin e pajisjes në një mënyrë të sigurt dhe i kuptojnë rreziqet që përfshihen. Fëmijët nuk duhet të luajnë me pajisjen. Pastrimi dhe mirëmbajtja e përdoruesit nuk duhet bërë nga fëmijë pa mbikëqyrje.
- Nëse kabllaja e korrentit është e dëmtuar, ai duhet të ndërrohet nga prodhuesi, agjenti i tij i shërbimit ose nga persona të ngjashëm të kualifikuar për të shmangur rrezikun.
- Kjo pajisje nuk është bërë për përdorim në lartësi më tepër se 2000 m.

Frigoriferët e vjetër dhe të prishur

- Nëse frigoriferi juaj ka një çelës, prisheni ose hiqeni çelësin para se ta hidhni pasi fëmijët mund të bllokohen brenda dhe mund të shkaktojnë aksident.
- Frigoriferit dhe ngrirësit e vjetër përmbajnë material izolimi dhe ftohës me CFC. Prandaj bëni kujdes të mos dëmtoni mjedisin kur hidhni frigoriferët e vjetër.



Ju lutem pyetni autoritetet bashkiake për hedhjen e WEEE për qëllime ripërdorimi, riciklimi dhe rikuperimi.

Shënime:

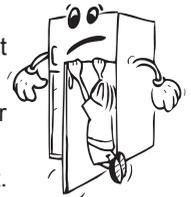
- Ju lutem lexoni manualin e udhëzimeve me kujdes para se të instaloni dhe përdorni pajisjen tuaj. **Ne nuk jemi përgjegjës për dëmtimet që mund të ndodhin prej keqpërdorimit.**
- Ndiqni të gjitha udhëzimet në pajisjen dhe manualin e përdorimit dhe mbajeni këtë manual në një vend të sigurt për të zgjidhur problemet që mund të ndodhin në të ardhmen.
- Kjo pajisje prodhohet dhe përdoret në shtëpi dhe mund të përdoret vetëm në ambiente shtëpiake dhe për qëllimet e caktuara. Nuk është e përshtatshme për përdorim tregtar ose të zakonshëm. Ky lloj përdorimi do të bëjë që garancia e pajisjes të anulohet dhe kompania jonë nuk do të jetë përgjegjëse për humbjet që ndodhin.
- Kjo pajisje është prodhuar që të përdoret në shtëpi dhe është e përshtatshme vetëm për të ftohur / ruajtur ushqime. Nuk është e përshtatshme për përdorim tregtar ose të zakonshëm dhe/ose për të ruajtur substanca të tjera përveç ushqimeve. Kompania jonë nuk është përgjegjëse për humbjet që ndodhin në rastet e kundërta.

Paralajmërimi i sigurisë

- Mos përdorni priza të shumëfishta ose kablo zgjatues.
- Mos futni spina të dëmtuara, të zhveshura ose të vjetra.
- Mos e tërhiqni, përthyeri ose dëmtoni kabllin.



- Kjo pajisje është bërë për t'u përdorur nga të rriturit, mos i lini fëmijët të luajnë me pajisjen ose të varen mbi derë.
- Mos futni ose nxirni spinën nga priza me duar të lagura për të shmangur zënieën e korrentit.
- Mos vendosni shishe qelqi ose kanaçe pijesh në dhomën e ngrirësit. Shishet ose kanaçet mund të shpërthejnë.
- Për sigurinë tuaj mos vendosni materiale shpërthyes ose të djegshme brenda frigoriferit. Vendosini pijet me sasi të lartë alkooli në pozicionin vertikal në ndarjen e frigoriferit dhe duke i mbyllur grykat fort.
- Kur merrni akull të bërë në dhomën e ngrirësit, mos e prekni, akulli mund të shkaktojë djegie dhe/ose prerje akulli.



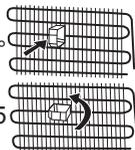
- Mos i prekni gjërat e ngrira me duar të lagura! Mos i hani akulloret dhe kubat e akullit menjëherë pasi t'i keni nxjerrë nga dhoma e ngrirësit!
- Mos i ngrini përsëri ushqimet e ngrira pasi kanë shkrirë. Kjo mund të shkaktojë probleme shëndetësore si helmim nga ushqimi.
- Mos e mbuloni trupin ose kreun e frigoriferit me leckë. Kjo ndikon në performancën e frigoriferit tuaj.
- Fiksojini aksesorët në frigorifer gjatë transportit për të parandaluar dëmtimin e tyre.



Instalimi dhe përdorimi i frigoriferit tuaj

Para se të filloni ta përdorni frigoriferin tuaj, duhet t'i kushtoni vëmendje pikave të mëposhtme:

- Tensioni i punës për frigoriferin tuaj është 220-240 V në 50Hz.
- Ne nuk mbajmë përgjegjësi për dëmtimet që ndodhin për shkak të përdorimit pa tokëzim.
- Vendoseni frigoriferin në një vend ku nuk do të ekspozohet nën dritën direkte të diellit.
- Pajisja juaj duhet të jetë të paktën 50 cm larg nga sobat, furrat me gaz dhe pajisjet e ngrohjes dhe duhet të jetë të paktën 5 cm larg nga furrat elektrike.
- Frigoriferi juaj nuk duhet të përdoret asnjëherë jashtë ose të lihet nën shi.
- Kur frigoriferi juaj vendoset pranë një ngrirësi, duhet të ketë të paktën 2 cm distancë midis tyre për të mos lejuar krijimin e lagështisë në sipërfaqen e jashtme.
- Mos vendosni asgjë mbi frigorifer dhe montojeni frigoriferin në një vend të përshtatshëm në mënyrë që sipër të ketë të paktën 15 cm hapësirë.
- Këmbët e para të lëvizshme duhet të rregullohen në mënyrë që pajisja të jetë në nivel dhe e palëvizshme. Mund t'i rregulloni këmbët duke i rrotulluar ato në drejtim të akrepave të orës (ose në drejtim të kundërt). Kjo mund të bëhet para se të vendosni ushqim në frigorifer.
- Para se ta përdorni frigoriferin tuaj, fshijini të gjitha pjesët me ujë të ngrohtë me një lugë çaji bikarbonat sode, dhe pastaj shëplajeni me ujë të pastër dhe thajeni. Vendosini të gjitha pjesët pas pastrimit.
- Montoni shinën plastike (pjesa me fletë të zeza prapa) duke e rrotulluar 90° siç tregohet në figurë për të mos e lejuar kondensatorin të prekë murin.
- Frigoriferi duhet të vendoset afër murit në distancë jo më të madhe se 75 mm larg.



Para se të përdorni frigoriferin tuaj

- Kur përdoret për herë të parë ose pas transportit, mbajeni frigoriferin tuaj në pozicion drejt për 3 orë dhe futeni në prizë për të lejuar punim të efektshëm. Përndryshe mund të dëmtoni kompresorin.
- Frigoriferi juaj mund të ketë një erë kur përdoret për herë të parë; era do të largohet kur frigoriferi fillon të ftohet.



PJESA - 2. FUNKSIONET DHE MUNDËSITË E NDRYSHME

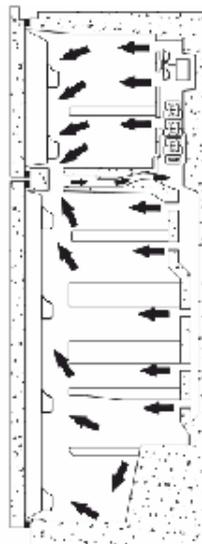
Informacione rreth teknologjisë NO FROST

Frigoriferët No-Frost ndryshojnë nga frigoriferët e tjerë statikë në mënyrën si punojnë.

Në frigoriferët normalë, lagështia që hyn në frigorifer në hapjet e derës dhe lagështia e ushqimit shkakton ngrirje në dhomën e ngrirësit. Për të shkrirë borën dhe akullin në dhomën e ngrirësit, duhet ta fikni frigoriferin, nxirreni nga frigoriferi ushqimin që duhet të mbahet në temperaturë konstante dhe hiqeni rregullisht akullin e grumbulluar në ngrirës.

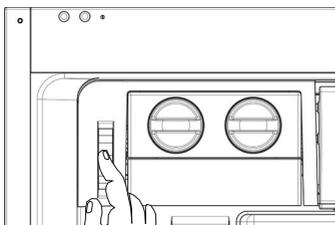
Situata është krejt e ndryshme në frigoriferët No-Frost. Ajri i thatë dhe i ftohtë fryhet në dhomat e frigoriferit dhe ngrirësit në mënyrë homogjene nga pika të ndryshme përmes ventilatorit. Ajri i ftohtë i shpërndarë në formë homogjene midis rafteve ftoh të gjitha ushqimet njëjloj dhe në mënyrë uniforme, duke parandaluar kështu lagështinë dhe ngrirjen.

Prandaj frigoriferi no-frost ju lejon lehtësi përdorimi përveç volumit të tij të madhe dhe pamjes elegante.

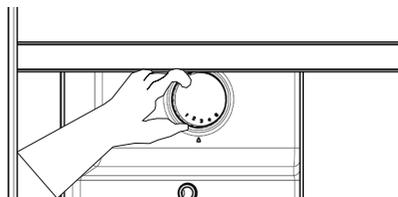


Vendosja e termostatit

TERMOSTATI I NGRIRËSIT



TERMOSTATI I FRIGORIFERIT



Termostati i ngrirësit dhe frigoriferit rregullon automatikisht temperaturën e brendshme të dhomave. Duke rrotulluar çelësin nga pozicioni 1 në 5 mund të arrihen temperatura më të ftohta. Në stinë të ftohta, mund të vendosni pozicione më të ulëta për të ulur konsumin e energjisë.

Rregullimi i termostatit të ngrirësit;

- 1 – 2 : Për ruajtje afat-shkurtër të ushqimit në dhomën e ngrirësit, mund ta vendosni çelësin midis pozicionit minimal dhe mesatar.
- 3 – 4 : Për ruajtje afat-gjatë të ushqimit në dhomën e ngrirësit, mund ta vendosni çelësin në pozicionin e mesit.
- 5 : Për ngrirjen e ushqimeve të freskëta. Pajisja do të punojë më gjatë. Pasi të arrijë në gjendje të ftohtë duhet ta vendosni në pozicionin e mëparshëm.

Rregullimi i termostatit të frigoriferit;

- 1 – 2 : Për kushte më pak të ftohta.
- 3 – 4 : Për kushte normale.
- 5 – MAX : Për kushte më të ftohta.

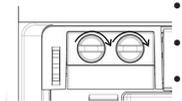
Paralajmërime rreth rregullimeve të temperaturës

- Rekomandohet që ta përdorni frigoriferin në ambiente më të ftohta se 10°C për sa i përket efikasitetit.
- Rregullimet e temperaturës duhet të bëhen sipas shpeshtësisë të hapjes së dyerve dhe sasisë të ushqimit që mbahet brenda frigoriferit.
- Mos kaloni në një rregullim tjetër para se të keni mbaruar një rregullim.
- Frigoriferi juaj duhet të vihet në punë për deri në 24 orë në varësi të temperaturës të ambientit pa ndërprerje pasi të jetë vënë në prizë në mënyrë që të ftohet plotësisht. Mos i hapni dyert e frigoriferit shpesh dhe mos vendosni tepër ushqim brenda gjatë kësaj kohe.
- Nëse njësia fiket ose hiqet nga priza, duhet ta lini të paktën 5 minuta para se ta ndizni përsëri ose ta futni në prizë njësinë me qëllim që të mos dëmtoni kompresorin.
- Frigoriferi juaj është bërë që të punojë në intervalet e temperaturës të ambientit të përcaktuara në standardet, sipas kategorisë klimatike të përcaktuar në etiketën e informacionit. Ne nuk rekomandojmë ta përdorni frigoriferin tuaj jashtë kufijve të vlerave të temperaturës për sa i përket efektshmërisë të ftohjes.

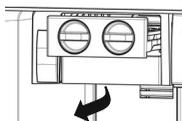
Kategoria për klimën	Temperatura e ambientit (°C)
T	Midis 16 dhe 43 (°C)
ST	Midis 16 dhe 32 (°C)
N	Midis 16 dhe 32 (°C)
SN	Midis 10 dhe 32 (°C)

Aksesorët

Bërja e kubave të akullit (Në disa modele)

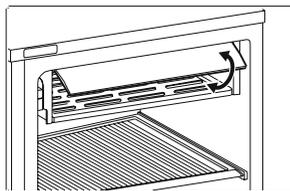


- Nxirreni tabakanë e kubave të akullit
- Mbusheni me ujë në vijën e nivelit.
- Vendoseni tabakanë e akullit në pozicionin e mëparshëm
- Kur formohen kubat e akullit, rrotulloni levën për të rrezuar kubat në kutinë e akullit.



Mos e mbushni kutinë e akullit me ujë për të bërë akull. Mund të thyhet.

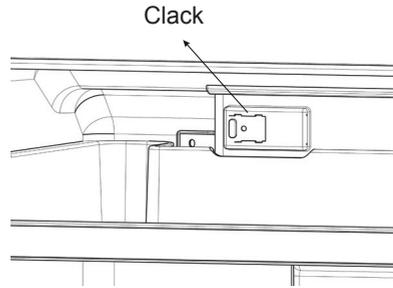
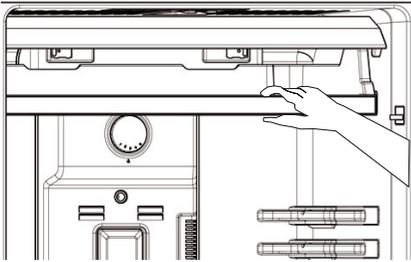
Rafti i ngrirjes të shpejtë



- Përdorni raftin për ngrirjen e shpejtë për të ngrirë gjellë të përgatitur në kuzhinë (dhe ushqimet e freskëta të cilat doni t'i ngrini) në mënyrë më të shpejtë sepse rafti për ngrirjen e shpejtë ka fuqi më të madhe për ngrirje.
- Për hapjen e raftit tërhiqeni kapakun lart, dhe futeni në raft. Mund ta mbyllni në po të njëjtën mënyrë.

Vini re se; sigurohuni që kapaku i raftit të ngrirjes së shpejtë mbyllet para se të mbyllet dera e dhomës të ngrirësit. Nëse jo, nuk mund të tregojë fuqinë e tij të ngrirjes të shpejtë.

Raftet e Çillerit



Mbajtja e ushqimit në raftin e Çillerit në vend se në ndarjen e ngrirësit ose të frigoriferit lejon për të ruajtur më gjatë freskinë dhe shijen e ushqimeve, duke ruajtur ndërkohë pamjen e tyre të freskët. Kur sirtari i çillerit bëhet bis, hiqeni dhe lajeni me ujë.

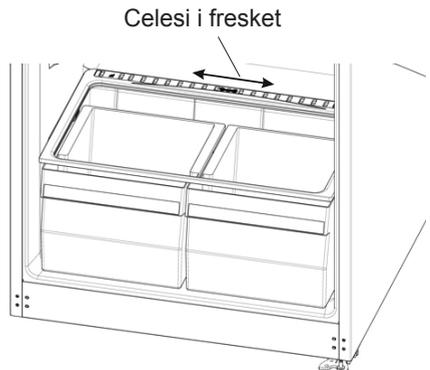
(Uji ngrin në 0°C, por ushqimet që përmbajnë kripë ose sheqer ngrijnë në temperatura më të ulëta se kaq)

Normalisht njerëzit e përdorin raftin e çillerit për peshkun e pagatuar, të gatuar lehtë, orizin, etj...

Mos vendosni ushqime që doni t'i ngrini ose tabakatë e akullit për të bërë akull.

Celesi i fresket

Ne rast se ne sirtarin crisper është totalisht plot, celesi i fresket është vendosur në mes të sirtarit dhe ju mund ta hapni. Me anë të këtij ajri në sirtar dhe shkalla e lagështisë do të kontrollohen dhe kohezgjatja do të rritet.



Përshkrimet vizuale dhe tekst në pjesën e aksesorëve mund të ndryshojnë në varësi të modelit të pajisjes tuaj.

PJESA - 3. RREGULLIMI I USHQIMIT NË PAJISJE

Ku ta vendosni ushqimin në

- Për kushte përdorimi normale, rregullimi i dhomës të frigoriferit në 2 ose 3 bar në grafikun e barit do të jetë i përshtatshëm.
- Ushqimi duhet të vendoset në frigorifer në enë të mbyllura me material të përshtatshëm.
- Ushqimet dhe pijet e nxehta duhet të ftohen në temperaturë ambienti para se të vendosen në frigorifer.
- Perimet dhe frutat: mund të jenë në krisper direkt pa u mbështjellë.
- Tubacioni i ajrit të frigoriferit shpërndan ajrin e ftohtë në dhomën e frigoriferit. Mos e pengoni fryrjen e ajrit duke mbuluar pjesët përpara të tubacionit me ushqime. Mos i ngjeshni ushqimet ose enët e paketuara në llambën ose derën e dhomës të frigoriferit.

Shënim i rëndësishëm:

- Mbuloni çdo enë të gatuar kur e futni në frigorifer. Vendosini në frigorifer ku janë të ftohta, përndryshe temperatura/lagështia brenda frigoriferit rritet dhe bën që frigoriferi të punojë më tepër. Mbulimi i ushqimeve dhe pijeve gjithashtu ndihmon për të ruajtur shijen dhe aromën e tyre.
- Patatet, qepët dhe hudhrat nuk duhet të mbahen në frigorifer.

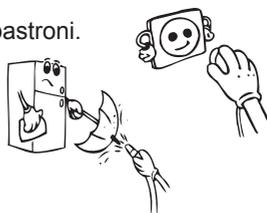
Dhoma e ngrirësit

- Për kushte përdorimi normale, rregullimi i dhomës të ngrirësit në 2 ose 3 bar në grafikun e barit do të jetë i përshtatshëm.
- Ngrirësi përdoret për të mbajtur ushqime shumë të ngrira për një kohë të gjatë ose për të prodhuar akull.
- Mos i vendosni ushqimet e freskëta dhe ushqimet e nxehta në derën e ngrirësit për t'i ngrirë ato. * Përdoreni vetëm për të mbajtur ushqime të ngrira.
- Mos vendosni ushqime të freskëta dhe ushqime të nxehta pranë ushqimeve të ngrira pasi ushqimet e ngrira mund të shkrijnë.
- Për të ngrirë ushqime që gatuhet në shtëpi (ato që duhen ngrirë) më shpejt, përdoreni raftin e ngrirjes të shpejtë pasi dhoma e ngrirësit të shpejtë ka kapacitet më të madh ngrirjeje.
- Kur ngrini një ushqim të freskët (p.sh. mish, peshk dhe mish të grirë), ndajeni në pjesë të vogla në mënyrë që ta përdorni njëherë.
- Kur ngrini ushqime të freskëta; sasia maksimale e ushqimit që mund të ngrihet brenda 24 orësh tregohet në etiketën e pajisjes (në kg).
- Për një kapacitet ideal të pajisjes e cila do t'ju lejojë të arrini kapacitetin maksimal të ngrirjes, rrotulloni çelësin e termostatit të ngrirësit në pozicionin MAX 24 orë para se të vendosni ushqime të freskëta në dhomën e ngrirësit.
- Pasi të vendosni ushqimet e freskëta në dhomën e ngrirësit, pritja për 24 orë me çelësin në pozicionin MAX zakonisht mjafton. Pas 24 orësh, nuk është nevoja që ta rregulloni çelësin e dhomës të ngrirësit në pozicionin MAX.
- Kujdes; ndërsa ngrini një sasi të vogël ushqimi, nuk është nevoja ta rregulloni çelësin e dhomës të ngrirësit në pozicionin MAX. Kjo do t'ju ndihmojë të kurseni energji.

- Për të mbajtur ushqime të ngrira; duhet të ndiqni me kujdes udhëzimet mbi paketimet e ushqimeve të ngrira, nëse nuk ka udhëzime mbi ushqime ato duhet të mbahen maksimumi 3 muaj nga data e blerjes.
- Kur blini ushqime të ngrira; ju lutem sigurohuni që ushqimi është ngrirë në temperatura të përshtatshme dhe paketimi është i sigurt.
- Ushqimet e ngrira duhet të mbahen në kuti të përshtatshme dhe të vendosen në dhomën e ngrirësit sa më shpejt të jetë e mundur.
- Nëse ka lagështi dhe shenja fryrjeje jonormale mbi paketimin e një ushqimi të ngrirë, me siguri është mbajtur në një temperaturë të papërshtatshme dhe është prishur.
- Data e skadimit të një ushqimi të ngrirë varet nga temperatura e dhomës, rregullimi i termostatit, shpeshtësia e hapjes të derës të frigoriferit, lloji i ushqimit, koha që kalon kur e çoni nga dyqani në shtëpi. Gjithmonë ndiqni udhëzimet mbi paketim dhe mos e tejkaloni periudhën e ruajtjes.

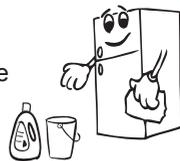
PJESA - 4. PASTRIMI DHE MIRËMBAJTJA

- Shkëputeni njësinë nga priza para se ta pastroni.



- Mos e pastroni pajisjen duke hedhur ujë.

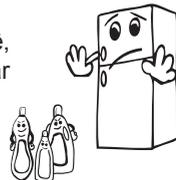
- Dhoma e frigoriferit dhe ngrirësit duhet të pastrohet rregullisht duke përdorur një solucion të bikarbonatit të sodës dhe ujë të ngrohtë.



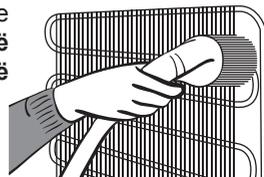
- Pastrojini aksesorët veçmas me ujë dhe sapun. Mos i lani në lavatriçe.



- Mos përdorni produkte, detergjente ose sapunë gërryes. Pasi t'i keni larë, shpëlajini me ujë të pastër dhe fshijini me kujdes. Kur të keni mbaruar veprimet e pastrimit, futeni përsëri spinën e njësisë me duar të thata.



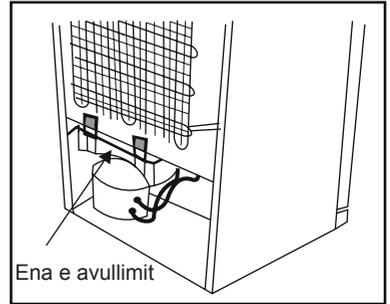
- Kondensatori (pjesa me fletë prapa) duhet të pastrohet me fshesë me korrent ose furçë të paktën njëherë në vit. **Kjo do të bëjë që ngrirësi juaj të punojë më mirë dhe do t'ju ndihmojë të kurseni energji.**



SPINA E KORRENTIT DUHET TË SHKËPUTET

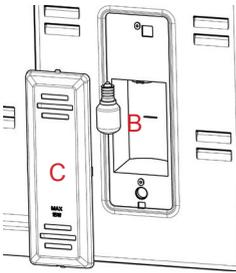
Shkrija

Frigoriferi juaj ka shkrije plotësisht automatike. Uji i mbledhur si rezultat i shkrijes kalon përmes një gryke të grumbullimit të ujit, kalon në enën e avullimit poshtë kondensatorit dhe avullon atje.

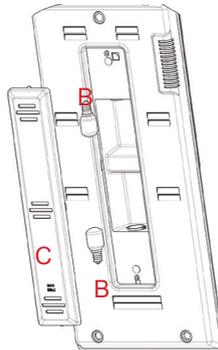


Ndërrimi i llambës të frigoriferit dhe ngrirësit

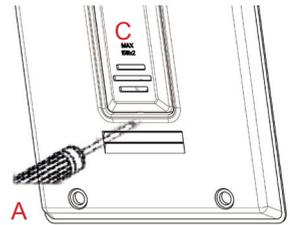
1. Hiqeni njësinë nga korrenti,
2. Hiqeni kapakun e dritës së frigoriferit me një kaçavidë minus dhe nxirreni kapakun. (A)
3. Ndërroni llambën që ndodhet me një të re jo më shumë se 15 W. (B)
4. Ndërroni kapakun e dritës dhe pasi të keni pritur 5 minuta lidhjeni njësinë në korrent. (C)



Llamba e ndarjes të ngrirësit

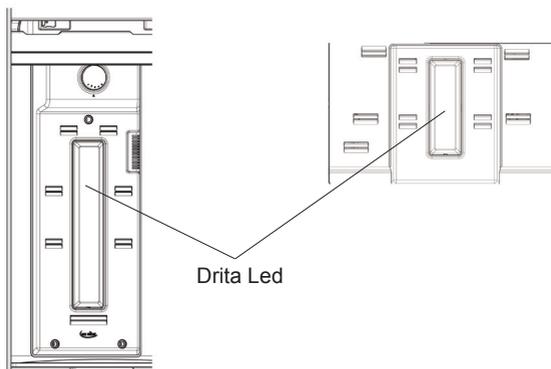


Llamba e ndarjes të frigoriferit



Zëvendësimi i Ndrçimit LED

Nëse frigoriferi juaj ka një ndrçim LED, kontakto ndihmën teknike pasi kjo duhet të zëvendësohet vetëm nga personeli i autorizuar.



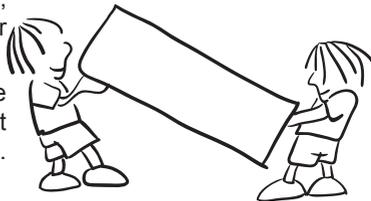
PJESA - 5.

TRANSPORTIMI DHE NDRYSHIMI I POZICIONIT TË INSTALIMIT

Transporti dhe ndryshimi i vendit të montimit

- Paketimi original dhe shkuma duhet të ruhen për ri-transport (mundësisht).
- Duhet ta lidhni frigoriferin me paketim të trashë, rripa ose kordonë të fortë dhe ndiqni udhëzimet për transportin mbi paketim.
- Hiqni pjesët e lëvizshme (raftet, aksesorët, koshat e perimeve, etj.) ose fiksojini në frigorifer nga goditjet duke përdorur ngjitëse gjatë lëvizjes dhe transportit.

Mbajeni frigoriferin në pozicion vertikal.



Ripozicionimi i derës

- Nuk është e mundur që të ndryshohet drejtimi i hapjes të derës të frigoriferit tuaj, nëse dorezat e derës në frigoriferin tuaj janë montuar nga sipërfaqja e parme e derës.
- Ndryshimi i drejtimit të hapjes të derës është i mundur vetëm në modelet pa doreza.
- Nëse mund të ndryshohet drejtimi i hapjes së derës mbi frigoriferin tuaj duhet të kontaktoni me Shërbimin e Autorizuar më të afërt që të ndryshoni drejtimin e hapjes.

PJESA - 6.

PARA SE TË THËRRISNI SHËRBIMIN E PAS SHITJES

Kontrolloni paralajmërimet;

Nëse frigoriferi juaj nuk punon;

- A ka ndonjë problem elektrik?
- A është vënë mirë spina në prizë?
- A është djegur siguresa e prizës ku është vënë spina ose siguresa kryesore?
- A është termostati në pozicionin “1”?
- A ka ndonjë defekt në prizë? Ekzaminoni këtë duke vënë frigoriferin tuaj në një prizë që jeni të sigurt se punon.

Nëse frigoriferi nuk ftoh mjaftueshëm;

- A është termostati në pozicionin “1”?
- A është hapur shpesh dera e frigoriferit dhe a është lënë hapur për kohë të gjatë?
- A është mbyllur mirë dera e frigoriferit?
- A keni vënë ndonjë enë ose ushqim në frigorifer i cili prek murin e pasmë të frigoriferit duke ndaluar kështu qarkullimin e ajrit?
- A është mbushur tepër frigoriferi?
- A ka distancë të mjaftueshme midis frigoriferit dhe murit të pasmë dhe mureve anësore?
- A është temperatura e ambientit brenda vlerave të përcaktuara në manualin e përdorimit?

A është ftohur tepër ushqimi në dhomën e frigoriferit

- A është në rregull rregullimi i temperaturës? (A është çelësi i termostatit në pozicionin “5”?)

- A janë vendosur shumë ushqime së fundi brenda dhomës të ngrirësit? Nëse po, frigoriferi juaj mund të ftohë tepër ushqimin brenda dhomës të frigoriferit pasi do të punojë më gjatë për t'i ftohur këto ushqime.

Nëse frigoriferi juaj punon me shumë zhurmë;

Për të ruajtur nivelin e caktuar të ftohjes, mund të aktivizohet kompresori herë pas here. Zhurmat nga frigoriferi në këtë moment janë normale për shkak të fuksionit të tij. Kur arrihet niveli i kërkuar i ftohjes, zhurmat do të bien automatikisht. Nëse zhurmat vazhdojnë;

- A është pajisja në pozicion të palëvizshëm? A janë rregulluar këmbët?
- A ka ndonjë gjë prapa frigoriferit?
- A ka rafte ose enë mbi rafte që dridhen? Nëse po atëherë ndërroni raftet dhe/ose enët.
- A dridhen sendet që keni vendosur në frigorifer?

Zhurmat normale;

Zhurmë kërcitjeje (kërcitje akulli):

- Gjatë shkrires automatike.
- Kur pajisja ftohet ose ngrohet (për shkak të ekspansionit të materialit të pajisjes).

Kërcitje të shkurtra: Dëgjoen kur termostati ndez/fik kompresorin.

Zhurma e kompresorit (zhurmë normale motori): Kjo zhurmë do të thotë që kompresori punon normalisht. Kompresori mund të shkaktojë më shumë zhurmë për një kohë të shkurtër kur aktivizohet.

Zhurmë gurgullimi dhe spërkatjesh: Kjo zhurmë shkaktohet nga kalimi i lëngut ftohës në tubat e sistemit.

Zhurma e rrjedhës të ujit: Rrjedhë normale e ujit që kalon nga ena e avullimit gjatë shkrires. Kjo zhurmë mund të dëgjoet gjatë shkrires.

Zhurmë e fryrjes të ajrit (zhurma normale e ventilatorit): Zhurma mund të dëgjoet në frigoriferin No-Frost gjatë punimit normal të sistemit për shkak të qarkullimit të ajrit.

Nëse grumbullohet lagështi brenda frigoriferit;

- A janë paketuar mirë të gjitha ushqimet? A janë tharë kontejnerët para se të vendosen në frigorifer?
- A janë hapur shpesh dyert e frigoriferit? Lagështia e dhomës hyn në frigorifer kur hapen dyert e frigoriferit. Lagështia grumbullohet më shpejt kur hapni dyert më shpesh, veçanërisht nëse lagështia e dhomës është e lartë.
- Grumbullimi i pikave të ujit në murin e pasmë pas shkrires automatike është normale. (në Modelet Statike)

Nëse dyert nuk hapen dhe mbylljen mirë;

- A pengojnë paketimet e ushqimeve mbylljen e derës?
- A janë vendosur mirë ndarjet e derës, raftet dhe sirtarët?
- A janë thyer ose prishur gominat e derës?
- A është frigoriferi në sipërfaqe të niveluar?

Nëse anët e kabinetit të frigoriferit ku kontakton dera janë të ngrohta;

Veçanërisht në verë (mot të nxehtë), sipërfaqet e kontakteve të deryve mund të ngrohen gjatë punimit të kompresorit, kjo është normale.

SHËNIME TË RËNDËSISHME:

- Siguresa termale e mbrojtjes të kompresorit do të shkëputet pas një ndërprerje të papritur të energjisë ose pasi të hiqet pajisja nga priza, për shkak se gazi në sistemin e ftohjes nuk stabilizohet. Kjo është normale, frigoriferi do të riniset pas 4 ose 5 minutash.
- Njësia e ftohjes të frigoriferit tuaj është e fshehur në murin e pasmë. Prandaj, mund të ketë pika uji ose akulli në sipërfaqen e pasme të frigoriferit për shkak të punimit të kompresorit në intervale të caktuara. Kjo është normale. Nuk ka nevojë që të bëni punimin e shkrires përveç nëse akulli është shumë i tepërt.
- Nëse nuk do ta përdorni frigoriferin për një kohë të gjatë (p.sh. në pushime verore), vendoseni termostatin në pozicionin "0". Pas shkrires, pastrojeni frigoriferin dhe lëreni derën të hapur për të parandaluar lagështinë dhe erën.
- **Nëse problemi vazhdon pasi keni ndjekur të gjitha udhëzimet më sipër, ju lutem konsultohuni me Shërbimin e Autorizuar më të afërt.**
- **Pajisja që keni blerë është bërë për përdorim në shtëpi dhe mund të përdoret vetëm në shtëpi dhe për qëllimet e caktuara. Nuk është e përshtatshme për përdorim tregtar ose të zakonshëm. Nëse konsumatori e përdor pajisjen në një mënyrë që nuk përputhet me këto karakteristika, ne theksojmë prodhuesi dhe shitësi nuk do të jenë përgjegjës për asnjë riparim dhe defekt brenda periudhës të garancisë.**
- Jetëgjatësia e pajisjes tuaj e treguar dhe deklaruar nga Departamenti i Industrisë (periudha për ruajtjen e pjesëve që duhen për funksionimin e mirë të pajisjes) është 10 vjet.

Informacione konformiteti

- Kjo pajisje është bërë për t'u përdorur në temperatura ambiente brenda intervalit 16°C - 43°C.

Këshillat për kursimin e energjisë

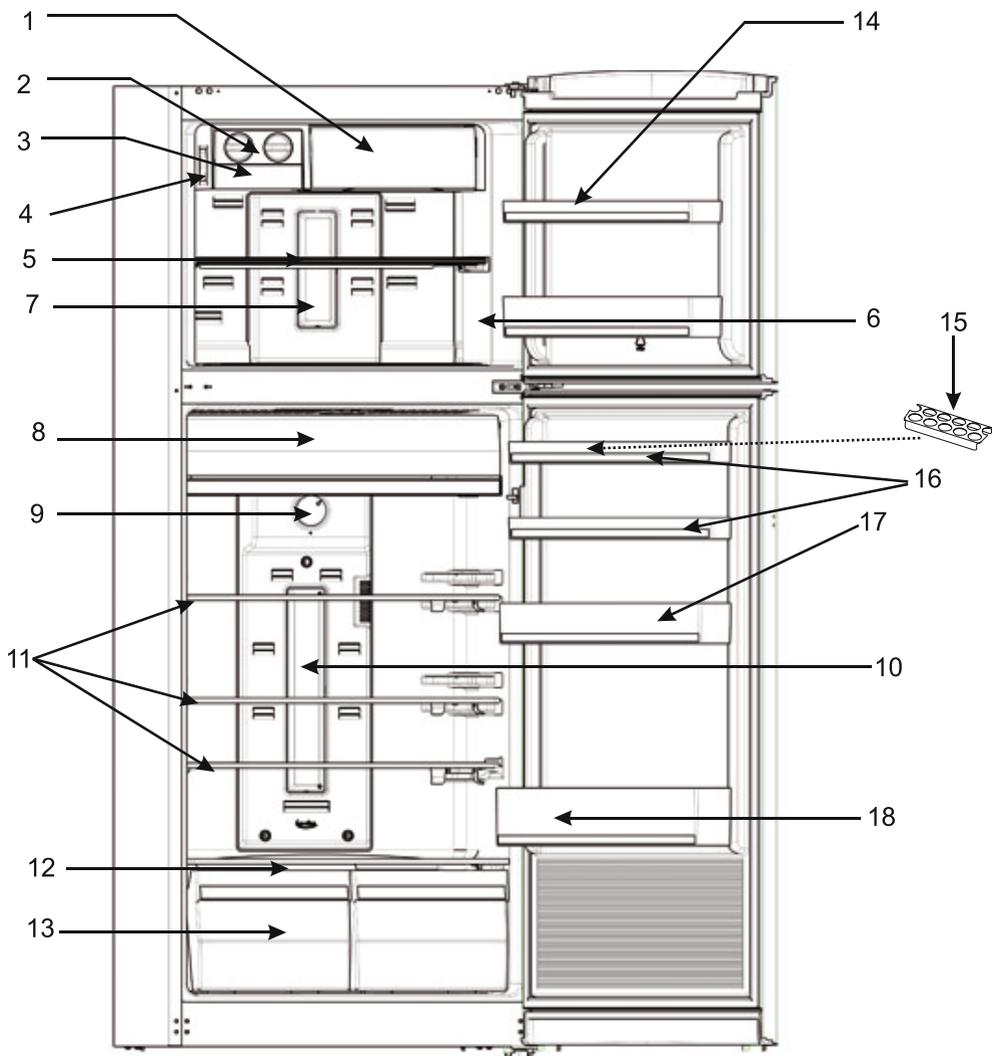
- 1– Montojeni pajisjen në një dhomë të freskët, të ajrosur mirë, por jo nën dritën direkte të diellit dhe jo pranë burimeve të nxehtësisë (radiator, furrë, etj). Përndryshe përdorni pllakë izolimi.
- 2– Lërimi ushqimet dhe pijet e ngrohta të ftohen jashtë pajisjes.
- 3– Kur shkruini ushqime të ngrira, vendosini në dhomën e frigoriferit. Temperatura e ulët e ushqimit të ngrirë do të ndihmojë për të ftohur frigoriferin kur shkrihet. Në këtë mënyrë kurseni energji. Nëse nxirret ushqim i ngrirë, shkakton harxhim energjie.
- 4– Kur vendosni pije dhe lëngje ato duhet të mbuloohen. Përndryshe krijohet lagështi në pajisje. Prandaj koha e punës bëhet më e gjatë. Gjithashtu mbulimi i pijeve dhe lëngjeve ndihmon për të ruajtur aromën dhe shijen.
- 5– Kur vendosni ushqime dhe pije, hapeni derën e pajisjes sa më pak kohë të jetë e mundur.
- 6– Mbani të mbyllur kapakët e çdo ndarjeje të ndryshme temperature në pajisje (krisper, çiller, ... etj.).
- 7– Rondela e derës duhet të jetë e pastër dhe elastike. Ndërronjini shinat nëse prishen.

PJESA - 7. PJSËT E PAJISJES DHE DHOMAT

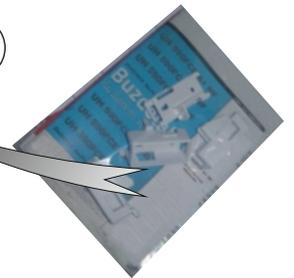
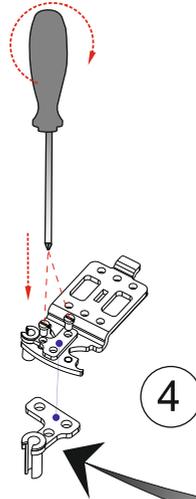
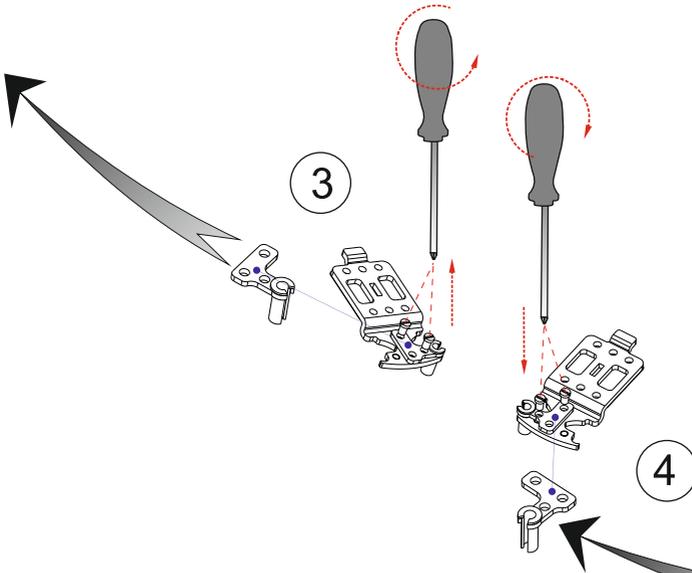
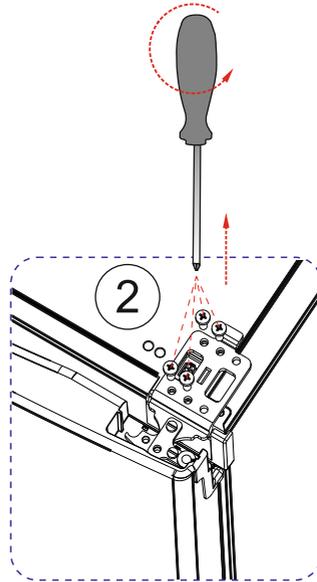
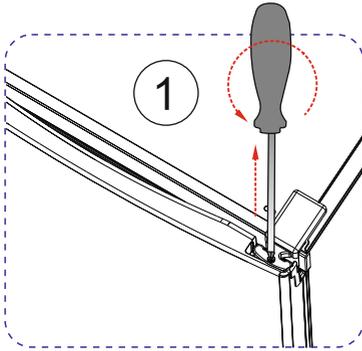
- 1) Rafti i ngrirjes të shpejtë *
- 2) Bërësi i akullit *
- 3) Tava e akullit dhe kutia e akullit
- 4) Çelësi i termostatit të ngrirësit
- 5) Rafti i dhomës të ngrirësit
- 6) Dhoma e ngrirësit
- 7) Llamba e dhomës të ngrirësit dhe kapaku i saj
- 8) Raftet e dhomës të freskët *
- 9) Çelësi i termostatit të frigoriferit
- 10) Llamba e dhomës të frigoriferit dhe kapaku i saj
- 11) Rafti i dhomës të frigoriferit
- 12) Kapaku i krisperit
- 13) Krisper
- 14) Raftet e derës të dhomës të ngrirësit *
- 15) Mbajtësja e vezëve
- 16) Raftet e vegjël të dhomës të frigoriferit
- 17) Rafti i derës të dhomës të frigoriferit
- 18) Rafti i shisheve të derës të dhomës të frigoriferit

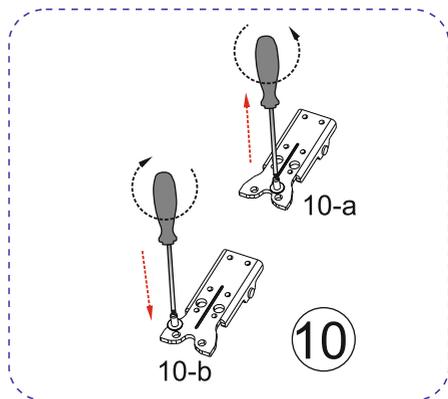
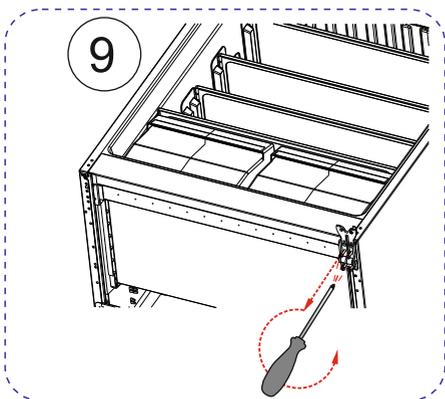
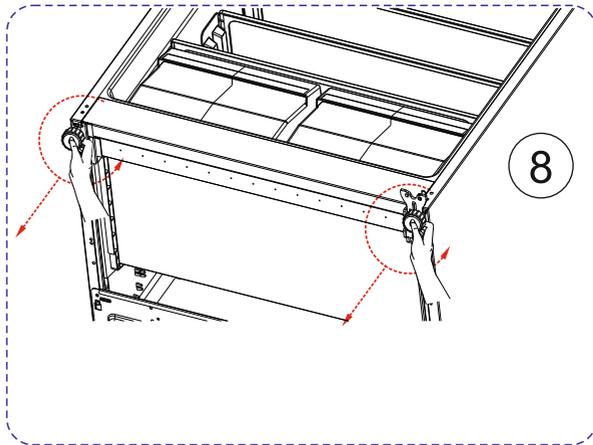
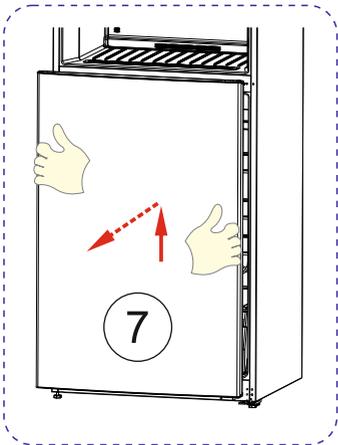
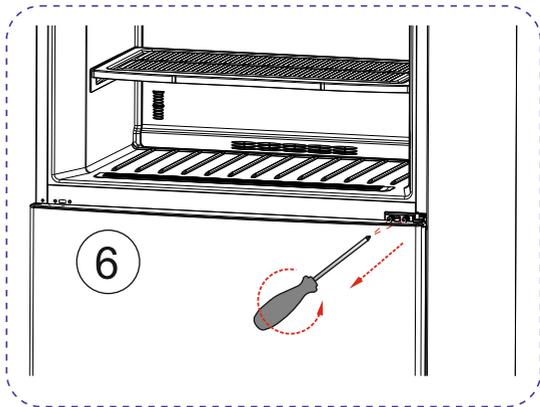
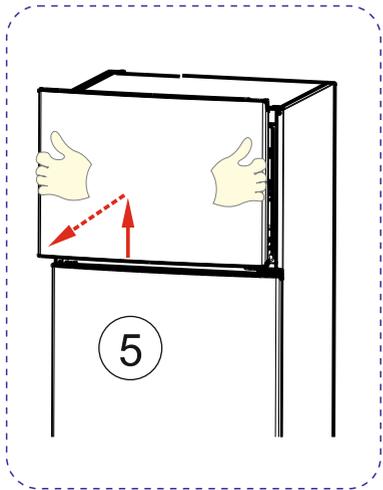
* Në disa modele

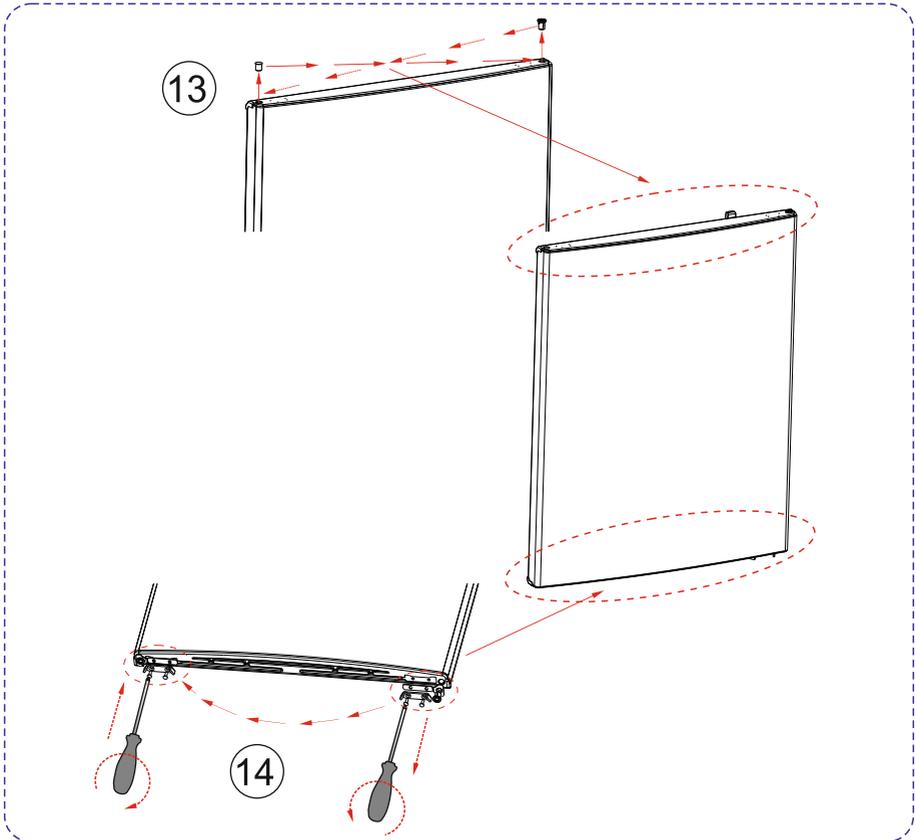
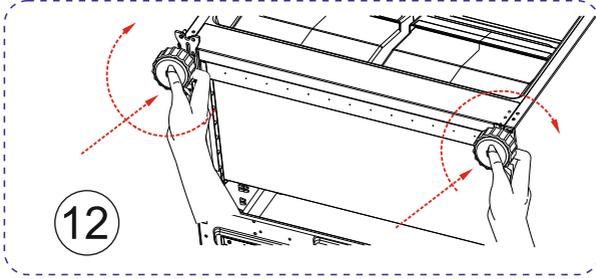
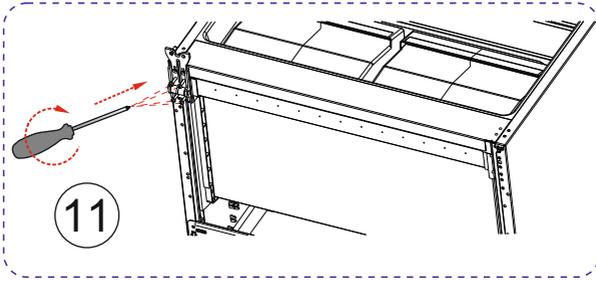
Kjo paraqitje është vetëm për informacion mbi pjesët e pajisjes.
Pjesët mund të ndryshojnë në varësi të modelit të pajisjes.

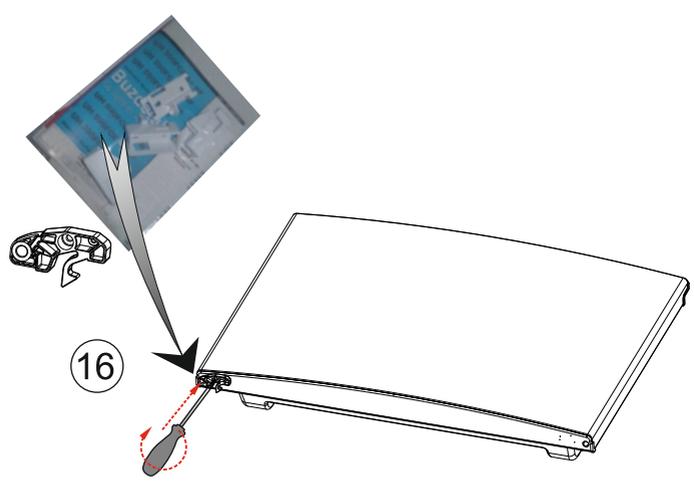
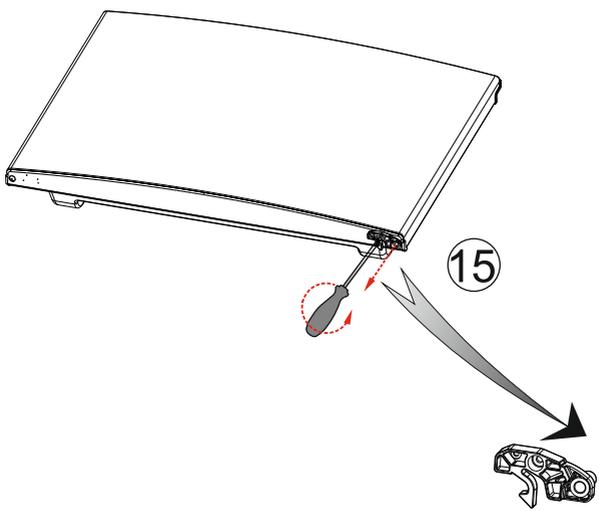


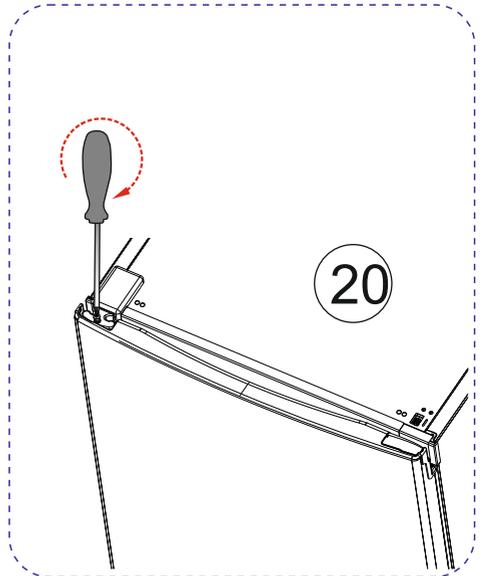
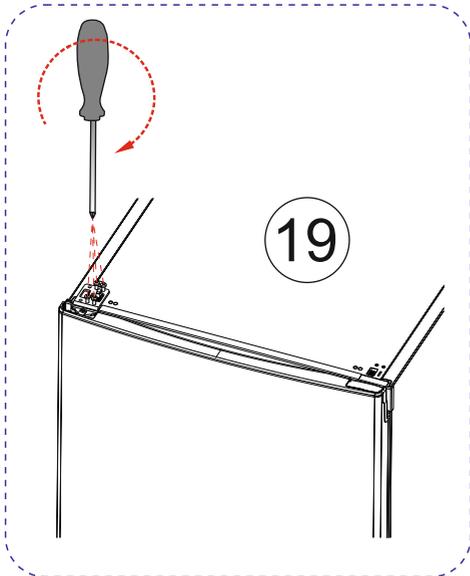
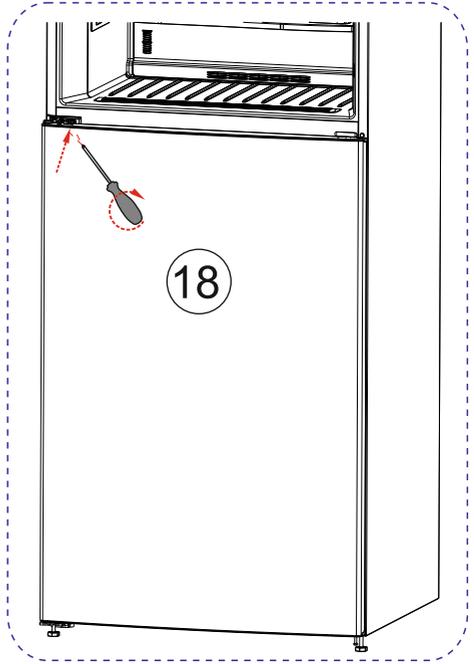
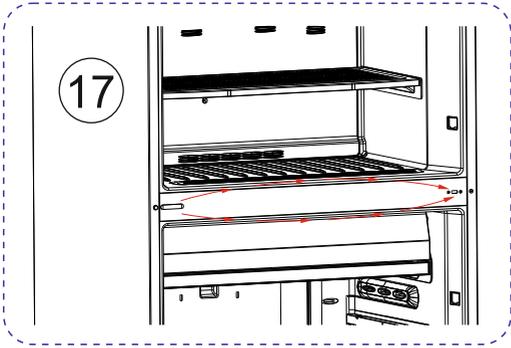
Kjo paraqitje është vetëm për informacion mbi pjesët e pajisjes.
 Pjesët mund të ndryshojnë në varësi të modelit të pajisjes.











Gorenje, d.d.
Partizanska 12
SI – 3503 Velenje, Slovenia
info@gorenje.com, "<http://www.gorenje.com>"

52211678